

Buttigliera Alta

COMUNE DI BUTTIGLIERA ALTA



L'informatore del Comune



Il Sindaco

scrive

Teleriscaldamento

Qualità della vita e del territorio

Auguri dott. Paolo!

Mese scorso, il dott. Paolo Monte, per molti anni medico di base tra più stimati nel nostro paese, è andato in pensione. Il dott. Monte ha inoltre servito la comunità sedendo sugli scranni del Consiglio Comunale, prima come consigliere, poi come sindaco (1980-1990) ed ancora come vicesindaco (dal 1995 al '99). Inoltre è noto il suo impegno a favore del sociale, in particolare nei Paesi del Terzo Mondo, attraverso l'associazione "Sos - Salute e Sviluppo".

Riconoscente per l'opera professionale prestata e per l'attenzione ai bisogni della nostra comunità, l'amministrazione comunale esprime le più vive congratulazioni al dott. Paolo Monte per il traguardo raggiunto, confidando che non verrà meno il suo impegno sociale. Auguri Paolo!

Operare concretamente per migliorare concretamente la "qualità della vita" e l'attenzione al territorio e all'ambiente. Muovendo verso questo obiettivo, nella consapevolezza che l'attuale è un contesto di risorse sempre più scarse (e/o costose), ci siamo impegnati, come già annunciato nel luglio dello scorso anno, per dar corso ad un progetto che potrà contribuire effettivamente ed efficacemente al raggiungimento di questa ambizione: una centrale di cogenerazione a Frazione Ferriera, nelle vicinanze dell'ecocentro. Questo potrà essere incremento quantitativo e qualitativo degli standard di vita, riducendo contestualmente l'impatto sull'ambiente e sulle tasche dei singoli consumatori. Ecco, dunque che dopo circa due anni di approfondite valutazioni, è emersa la fattibilità dell'idea, quindi, è stato pubblicato il bando, finalizzato all'individuazione di un soggetto privato che la realizzi..



La centrale dovrà utilizzare come combustibile le fonti rinnovabili: biomasse (cippato) od oli vegetali. Contemporaneamente, produrrà energia elettrica e acqua calda, consentendo così di realizzare

continua a pag. 2

Novità!

"La Valsusa" ha - da circa tre mesi - una pagina dedicata al nostro Comune e a Rosta. Sul settimanale hanno trovato spazio diversi progetti, iniziative e proposte dell'amministrazione comunale. Oltre a molte cronache delle attività delle associazioni e della vita paesana. Un appuntamento settimanale, che ci conferma nella convinzione della estrema vitalità del nostro paese.

Poste Italiane
"DRT CONVENZIONE 12/2004/001"

Sommario

- Assessorati pp. da 2 a 14
- Minoranza p. 15
- Varie p. 16



Dicembre 2007

ECO ANTINCENDIO ANTINFORTUNISTICA

RICARICA ESTINTORI
Ferramenta
Elettrotensili
Imballaggi

www.ecoantinfortunistica.it
info@ecoantinfortunistica.it

C.so Torino, 87/E - Buttigliera Alta (TO)
Tel. 011.93.42.284 - Fax 011.93.67.736

CP CAR PARTS s.r.l.

AUTORICAMBI MULTIMARCHE

Ricambi, Accessori e...
un servizio che punta alla
QUALITÀ!

Via della Torre, 4
Ferriera - 10090 Buttigliera Alta (TO)
Tel. 011.934.86.84 - Fax 011.931.90.63
e-mail: info@carpartssrl.com

CARROZZERIA PICCIOTTO

TINTOKAY
TINTOCREDIT

dal 1979 al
Vostro Servizio

Via Sant'Agostino, 58
AVIGLIANA (TO)
tel/fax 011.932.81.88

Se sei assicurato, da noi la
RIPARAZIONE o SOSTITUZIONE del PARABREZZA
È GRATIS

Ricarica Aria Condizionata
Montaggi Gancio Traino

Concordataria con le migliori Compagnie Assicuratrici

di per di

OGNI GIORNO MI SORRIDE.

BUTTIGLIERA ALTA (TO)
IN CORSO LAGHI, 31 - TEL. 011 932 10 49

BUONE FESTE

SI EFFETTUA
CONSEGNA SPESA
A DOMICILIO

a cura di Paolo Ruzzola (Sindaco)

Pigotte. BUTTIGLIERA SOSTIENE INIZIATIVA UNICEF



Il Comune di Buttigliera Alta ha aderito all'iniziativa dell'Unicef "Per ogni bambino nato, un bambino salvato". Con l'avvio del nuovo anno, per ogni bimbo che nascerà a Buttigliera, la sua famiglia riceverà una "Pigotta". Pigotta, in dialetto lombardo, è la tradizionale bambola di pezza fatta a mano, con cui hanno giocato molte generazioni di bambini. La

Pigotta dell'Unicef è una bambola che contribuisce a salvare la vita di un bimbo. I nuovi nati saranno "celebrati" con un gesto di solidarietà in favore di un bambino di un Paese del Sud del Mondo. L'iniziativa ha visto l'adesione di molti Comuni italiani, cui dal prossimo gennaio si aggiungerà anche Buttigliera.

Era nostra intenzione sottolineare con un gesto insieme semplice e significativo il saluto dell'amministrazione ai nuovi nati. Con la Pigotta si celebra due volte il valore della vita, con il positivo corollario di un concreto aiuto ai bambini che fanno, in parti del mondo segnate dalla povertà, più fatica a vivere.

Il nostro Sindaco nel CDA dell' Agenzia Segretari Comunali

Il sindaco di Buttigliera Alta, Paolo Ruzzola – su designazione dell'Anci, l'Associazione Nazionale dei Comuni – entra a far parte del Consiglio d'Amministrazione della sezione regionale del Piemonte dell'Agenzia Autonoma Segretari Comunali e Provinciali, che

gestisce i Segretari Comunali, il loro collocamento ed i bandi per la nomina. Due dei nove componenti sono sindaci, oltre al primo cittadino buttiglierese è entrato a far parte dell'Organismo anche il sindaco di Rivalta, Amalia Neirotti. Il decreto di nomina del Presiden-

te del Consiglio data 11 ottobre, la comunicazione del direttore generale è del 7 novembre scorso.

La prima riunione del rinnovato Cda si è tenuta il 3 dicembre scorso, presso la sede di piazza Castello a Torino. È stata eletta presidente Amalia Neirotti.

continua da pag. 1

Teleriscaldamento

una rete di teleriscaldamento per le strutture pubbliche ed i privati della Frazione. Sono numerosi i vantaggi che si andranno ad ottenere.

Innanzitutto ambientali: minor dipendenza dall'importazione di combustibili fossili; contributo alla riduzione dei "gas serra" (in quanto si riducono sostanze inquinanti quali: ossidi di zolfo, azoto e carbonio, particolato e CO2); maggior tutela ambientale (un solo impianto al posto di numerose caldaie); positiva ricaduta per il comparto agricolo (se saranno usati prodotti della filiera locale). I benefici per gli utenti si palesano in primo luogo attraverso una riduzione del costo della fornitura del calore rispetto ad impianti alimentati con combustibili tradizionali. Non vanno dimenticati, poi, gli altri risultati economici dell'operazione: tutti gli edifici esistenti che si allacciano si trovano a disporre di una centrale termica sicura e a norma, superando la necessità di interventi tecnici e con-

trolli periodici; per gli edifici da realizzare si risparmieranno, evidentemente, i costi della realizzazione delle centrali termiche.

Il bando prevede una valutazione dei progetti presentati sia sotto l'aspetto tecnico che economico, attraverso un punteggio attribuito: - al valore tecnico dell'impianto, - al valore dell'impatto ambientale, dell'impianto, - alla tempistica di esecuzione, - alla modalità di gestione del servizio, - al tariffario applicato all'utenza pubblica e a quella privata - al contributo annuo riconosciuto al comune in percentuale al fatturato complessivo prodotto dall'attività.

Scelte "di sistema" come queste, "significano" quanto l'impegno di porre attenzione alla salvaguardia dell'ambiente, cominciando da buone prassi locali, non sia un mero espediente retorico per questa amministrazione. L'interesse dimostrato al bando ci fa ben sperare nella possibilità di trovare "sotto l'albero di natale" una società disponibile alla realizzazione.

NOVITÀ

Sabato Mattina

Revisione Autocarri Superiori ai 35 q.li

Collaudi Ganci Traino e Impianti G.P.L.

CENTRO REVISIONI TACHIS AUTOVEICOLI E MOTOCICLI

Autorizzata al rilascio del Bollino Blu obbligatorio per i veicoli dopo un anno dall'immatricolazione

Scadenze Revisioni 2008:
Veicoli e motoveicoli immatricolati nel 2004 e revisionati nel 2006

Via della Praia, 6/D - Ferriera di Buttigliera Alta (TO)
Tel. 011.934.81.46 - Fax 011.936.80.40

e-mail: tachisbutt@virgilio.it

Orario: lunedì/venerdì 8.30 - 12.30/14.00 - 18.00 - sabato 8.30 - 12.00



Revisioni
motocicli e
Ciclomotori

Revisioni
autovetture e
veicoli
commerciali



a cura di Mauro Usseglio Min (Capogruppo della Maggioranza)

Approvato il Progetto definitivo della Nuova Scuola di Ferriera

Continua il percorso verso la realizzazione del nuovo polo scolastico a Ferriera. Uno dei punti qualificanti del programma di questa amministrazione. È pronto, ed è iniziato l'iter per le numerose autorizzazioni necessarie, il progetto definitivo. Una nuova scuola che sarà in grado di rispondere:

- al previsto incremento demografico: il Piano Regolatore prevede, infatti, circa 120 nuovi appartamenti (come in altra parte del giornale dettagliatamente illustrato) nella Frazione.
- alle esigenze di sicurezza: il nuovo edificio è stato progettato secondo i dettami delle normative anti-sismiche;
- all'esigenza economica e morale di contribuire al risparmio energetico, attraverso un progetto che accoglie i principi di ecosostenibilità e biocompatibilità
- alla necessità di idonee aule, laboratori e spazi comuni
- ai bisogni di funzionalità e fruibilità che un unico polo scolastico (materna elementare, media, palabianco)



porta con sé
 - alla necessità di far venir meno gli attuali costosi interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria..
 Lo studio di riordino, che prevede interventi da realizzarsi per fasi, pone all'interno della prima fase la costruzione di un edificio per primo ciclo di scuola primaria, con parziale demolizione della scuola esistente, sistemazione degli spazi esterni e degli accessi di competenza; in una seconda fase è prevista la realizzazione di un'ulteriore volume per scuola primaria di secondo ciclo, integrata con la prima, previa demolizione totale dell'edificio scolastico esistente; la terza fase è finalizzata alla costruzione di auditorium e relativi servizi posto in posizione baricentrica e tale da poter essere utilizzato anche dalla cittadinanza indipendentemente dall'uso scolastico.

Il progetto prevede una spesa complessiva di 5.300.000 euro per i tre lotti di lavori. Già con l'ultimazione del primo lotto (costo 2.475.000 euro) la struttura sarà in grado di

raccogliere tutta la popolazione scolastica, e di fornire un refettorio capiente e definitivo per l'intero plesso. Chiarisce la relazione a corredo del progetto definitivo del primo lotto: "l'idea progettuale si basa sulla volontà di creare un impianto chiaro, scaturito da un'attenta indagine di tipo pedagogico che conduca ad una coerente organizzazione spaziale delle attività didattiche, di laboratorio, ludiche e gestionali che caratterizzano l'attività e la giornata dello studente e del personale addetto, identificabile, modulabile e fruibile in tutte le fasi attuative che porteranno all'edificazione del complesso edilizio nella sua totalità, concependo l'esigendo edificio come un organismo omogeneo e non come aggregazione di spazi in tempi successivi".

L'impegno di questa amministrazione per l'edilizia scolastica sottolinea quanta attenzione si rivolga ai cittadini più giovani ed alle famiglie alla qualità, dei luoghi e dell'azione educativa.



VISTA PROSPETTICA DA SUD OVEST



VISTA PROSPETTICA DA NORD OVEST

L'intervento proposto prevede per il primo lotto del plesso la realizzazione di:

SCUOLA PRIMARIA (ELEMENTARE):

- ❖ 10 classi da 25 alunni
- ❖ 5 laboratori
- ❖ 1 aula di sostegno
- ❖ 1 aula insegnanti/biblioteca
- ❖ 1 mensa
- ❖ 2 uffici per direzione didattica con area attesa
- ❖ 1 portineria con zona per bidelli
- ❖ 2 blocchi servizi igienici alunni
- ❖ 1 blocco servizi igienici personale didattico

PIANO TERRA

- ❖ 4 aule adattabili per attività didattiche normali (con capacità di 25 alunni) o di laboratorio/interciclo

- ❖ 1 aula laboratorio/interciclo
- ❖ 1 zona bidelli
- ❖ area docenti comprensiva di: ufficio con area di attesa presidenza
- ❖ 1 aula/biblioteca docenti
- ❖ 1 blocco servizi igienici personale didattico
- ❖ 1 blocco servizi igienici alunni
- ❖ 1 mensa ad uso prevalente scuola elementare da 190 posti
- ❖ 1 mensa ad uso prevalente scuola media da 170
- ❖ 1 blocco servizi igienici e spogliatoi personale cucina (a servizio scuola elementare e media)
- ❖ 1 zona sporzionamento (a servizio scuola elementare e media)

PIANO PRIMO

- ❖ 8 aule adattabili per attività didattiche normali (con capacità di 25 alunni) o di laboratorio/interciclo
- ❖ 2 aule laboratorio/interciclo
- ❖ 1 aula di sostegno
- ❖ 1 blocco servizi igienici

PIANO interrato

- Centrale termica
- Locali tecnici
- Magazzini

Copertura della Spesa

La copertura della spesa prevista per il primo lotto (Finanziaria permettendo) troverà copertura nel bilancio 2008 (che è in fase di redazione) nel seguente modo:

fondi già stanziati in precedenti esercizi	242.000,00
destinazione Avanzo 2006	1.363.000,00
Contributo Regione Piemonte (in attesa di riscontro)	500.000,00
Oneri Urbanizzazione	370.000,00
Totale	2.475.000,00

Si stanno inoltre ricercando finanziamenti statali per il primo lotto. Se (il condizionale è d'obbligo) si troverà tutta la copertura finanziaria, oltre all'appalto dei lavori si potranno avviare le procedure per modificare il PRGC, prevedendo l'edificabilità nell'attuale area scolastica di via capoluogo e del campo sportivo ricavandone così le risorse per la realizzazione dei due successivi lotti attigue al palabianco.

Sarà cura di questa amministrazione, al termine delle fasi progettuali, presentare il risultato finale alla cittadinanza.

STECCO GIOIELLI

LONGINES, TISSOT, RADO, SECTOR, HAMILTON, D&G, FESTINA, SWATCH, CASIO, BREIL, ROSSATO, REBECCO, ILLIBRODEI, GREGORI VESPA, SERRINI, FREYVILLE, REBECCO, ILLIBRODEI, GREGORI VESPA, SERRINI, FREYVILLE, REBECCO, ILLIBRODEI

Corso Laghi, 127 - Avigliana (TO) - tel e fax 011 932 75 58 - www.steccogioielli.com

Elegance is an attitude

Assessorato: Servizi Sociali a cura di Lidia Blua (Vice Sindaco)

TRASPORTO ANZIANI:

L'annunciato servizio di trasporto, il sabato, tra Capoluogo e Ferriera non sarà più effettuato dalla Croce Verde Valsusa, per effetto di una decisione della Provincia di Torino, che come ci ha spiegato l'associazione in una lettera: "ha invitato a sospendere i servizi di accompagnamento degli anziani a mercati e cimiteri in quanto le caratteristiche di questi trasporti sono di esclusiva competenza del servizio pubblico". A seguito di tale presa di posizione dell'Ente, l'amministrazione comunale si è attivata presso le aziende di trasporto pubblico locale riaffidando la gestione. Lo scopo del Comune, infatti, è fare in modo che questo prezioso servizio, offerto a chi a più problemi di mobilità, potesse continuare. Continua, come sempre, il trasporto individuale per visite ed altre incombenze, sempre a cura della Croce Verde.

SERVIZIO CIVILE NAZIONALE

Si è tenuto martedì 23 ottobre, un momento di commiato e ringraziamento per i due volontari del Servizio Civile Nazionale che hanno svolto la loro opera presso il Comune di Buttigliera Alta: Lorenzo Bravi e Lorenzo Naia. I due ragazzi hanno prestato il loro prezioso servizio nel settore Politiche Giovanili, collaborando con il nostro assessorato, in particolare per le attività del Cen.jo. Iniziato a settembre 2006 hanno chiuso il loro anno di lavoro nello scorso settembre. Ai due l'amministrazione ha consegnato una pergamena ricordo, in cui li si ringrazia per il proficuo impegno con cui hanno svolto il Servizio. Siamo davvero soddisfatti per la dedizione con cui i due nostri volontari hanno interagito con la macchina comunale, rivelandosi una preziosa risorsa. Soddisfazione è stata espressa anche dai due ragazzi per un'esperienza altamente formativa che l'anno in Comune ha per loro rappresentato.

SERVIZIO CIVILE COMUNALE

Quest'anno non sarebbe stato possibile, per effetto delle scelte della Provincia, avere i volontari del Servizio Civile Nazionale, per le attività del Cen.jo. . Insieme ai Comuni di Avigliana, Condove ed Almese, su iniziativa della nostra amministrazione, presteranno il loro servizio due volontari reperiti presso un apposito bando di Servizio Civile Comunale.

SOCREM

Anche quest'anno le persone interessate ad avere maggiori informazioni sulla cremazione, potranno, nel quadro della ormai stabile collaborazione tra il Comune di Buttigliera Alta e la Socrem-Torino, rivolgersi a delegati della Società per la Cremazione in tre lunedì nel prossimo anno: 11 febbraio, 14 luglio e 10 novembre. Dalle 10 alle 11 presso gli Uffici Comunali.

CIMITERO COMUNALE

Si ricorda alla cittadinanza che durante i mesi invernali e più freddi, per motivi di sicurezza, è necessario variare l'orario d'accesso al Cimitero. Come negli anni precedenti, gli orari osservati dal primo dicembre al primo marzo sarà: 9,30-16,30. Dal due marzo riprenderà l'orario dalle 8 alle 19.

"La 68/99: opportunità per le aziende e diritti per i disabili". Incontro a Buttigliera Alta

Martedì 28 novembre, presso la Sala Consiliare del Comune di Buttigliera Alta, ha avuto luogo il previsto incontro "La 68/99: opportunità per le aziende e diritti per i disabili". Voluta dalle amministrazioni comunali di Buttigliera Alta, Almese, Avigliana e Caselette. Realizzato nell'ambito del progetto P.O.R. (finanziato con il Fondo Sociale Europeo) da: Centro per l'Impiego di Susa, Con.i.s.a e Patto Territoriale della Zona Ovest S.R.L. La giornata ha fornito informazioni, esperienze e confronto fra i soggetti pubblici e privati nell'ambito del diritto al lavoro delle persone disabili sancito dalla legge 68/99. È stato raggiunto l'obiettivo dell'incontro: consentire alle aziende di venire a contatto con strumenti, prassi e vantaggi dell'inserimento lavorativo delle persone disabili. In particolare si è approfondita la modalità dell'ingresso nel mondo delle aziende attraverso lo strumento del tirocinio di lavoro. Certo, si attendeva una presenza più elevata di imprenditori visto l'impegno dei comuni nell'organizzazione e il gran numero di inviti. Il tirocinio di lavoro, regolamentato dal D.M. 142/98, è lo strumento per avvicinare la domanda e l'offerta in un contesto reale e concreto quale è un effettivo posto di lavoro in azienda. Se attivato nei confronti di persona disabili dal Centro per l'Impiego, è utile all'assolvimento dell'obbligo imposto dalla Legge 68/99. I costi sono irrilevanti e viene offerto un servizio di tutoraggio, a cura di educato-

ri professionali del Con.i.s.a. Valle di Susa, che si occupano della mediazione tra persona, gruppo di lavoro e azienda nel suo complesso. Il tirocinio può essere finalizzato all'assunzione oppure rappresentare una "opportunità formativa" per persone che si affacciano alla prima all'esperienza lavorativa. Può durare fino a 12 mesi ed essere replicato per altri 12. Al fine di consentire un ingresso nel mondo del lavoro quanto la persona è effettivamente inserita nel contesto di lavoro e produttiva. La produttività è il metro con cui si misura l'esito positivo del tirocinio.

Alcune delle aziende intervenute hanno illustrato esperienze di tirocinio, a diverso titolo, coronate da successo. I servizi ed i rappresentanti delle istituzioni hanno rappresentato la rete di servizi presenti sul territorio. Sono intervenute anche alcune persone disabili che hanno visto il loro tirocinio trasformarsi in un lavoro stabile. L'inserimento attraverso il tirocinio si è rivelato, dalle esperienze riportate, un valido metodo per far incontrare l'esigenza delle aziende di conoscere lavoratori disabili, formare a specifiche mansioni e sperimentare nel complesso le persone. Lo scopo è quello di conciliare le esigenze produttive e di mercato dell'azienda con la dignità ed i diritti dei lavoratori disabili. Le aziende intervenute hanno sottolineato i vantaggi in termini economici, fiscali e di gestione dell'inserimento in tirocinio.

Progetto Giovani Buttigliera - CEN.JO.

Il progetto giovani del Comune di Buttigliera Alta riprende con slancio con l'avvio dei 2 nuovi volontari del servizio civile locale che cominceranno la loro esperienza di volontariato nel mese di dicembre. Il progetto si presenta come una sfida nuova e sperimentale che intende promuovere il volontariato, offrire la possibilità di essere protagonisti attivi della vita della propria comunità e dare un'opportunità di formazione nel campo nell'animazione giovanile. Il centro di aggregazione Cenjo rimane il cuore pulsante delle attività. Il programma delle iniziative ed i nuovi corsi saranno realizzati con il coinvolgimento diretto di ragazzi, volontari, genitori ed associazioni del territorio. L'avvio ufficiale delle attività è previsto per gennaio 2008. Tutti coloro che fossero interessati a dare il proprio contributo di idee e di esperienza possono rivolgersi direttamente al Cenjo in via Rocciamelone 14, tel. 0119367366 e-mail ist.buttigliera@tiscali.it.

CARROZZERIA AUTOSOCORSO



Auto sostitutiva recupero danni
restauro auto d'epoca
assistenza legale in sede

Via Dolomiti, 15/B - Tel. 011.956.42.7
10098 RIVOLI (TO)
e-mail: carrozzerialagenerala@gmail.com
www.lagenerala.it

SERRAMENTI *Isotac*

ASCHIERI

INFISSI SCALE IN LEGNO porte

Falegnameria - Expo Via Castello 14 Buttigliera Alta (TO)
Tel. 011-932.16.59 / 932.19.13

RECO
PRATICHE AUTO

CORSO LAGHI, 151 - AVIGLIANA (TO)
TEL. 011.9312585 - 011.9312511
e-mail: piovano@sermetra.it
ORARIO: da LUNEDÌ a VENERDÌ 8,30-12,30 - 15,00-19,00

- VOLTURE CON NOTAIO IN SEDE
- RINNOVO PATENTI CON MEDICO IN SEDE
- IMMATRICOLAZIONI
- REIMMATRICOLAZIONI
- REVISIONI, COLLAUDI
- ASSICURAZIONI
- RISCOSSIONE BOLLI AUTO autorizz. REG. PIEMONTE
- CERTIFICATI CAMERA di COMMERCIO (in sede)

La Farmacista dott. Liliana Bertolini

paraFarmacia

Omeopatia - Fitoterapia:
consigli personalizzati

Farmaci
PARAFARMACI
Dermocosmesi
ipoallergenica
Sanitari - Prima Infanzia

Da lunedì a sabato
ore 09.30-13.00
15.30-19.30
domenica 09.30-13.00

Corso Laghi, 84
(Centro Commerciale Le Torri - aperto tutte le dom. di dic. -)
AVIGLIANA - 011 93 42 177

SUPERMERCATI

A&O

Il meglio vicino a te

Pino e i suoi Collaboratori
Augurano Buone Feste

BUTTIGLIERA ALTA (TO)
Via Torre, 1

BUON FESTE

OTTICA MILANO CENTRATURA OCCHIALI COMPUTERIZZATA

Occhiali e Lenti a Contatto
Controllo Gratuito della Vista

Corso Torino, 71 - Ferriera di Buttigliera Alta (TO)
Tel. e fax 011.9366061
CHIUSO LUNEDÌ MATTINA

Assessorato: Servizi Sociali a cura di Lidia Blua (Vice Sindaco)



SERVIZIO INFORMALAVORO:

Sportello Informalavoro - Buttigliera Alta -Fraz. Ferriera - Via Rocciamelone 12

APERTURA AL PUBBLICO: giovedì ore 15-18 Per informazioni: tel. 011-9367366 - E-mail: informalavoro.buttiglieraalta@yahoo.it

Nella fase iniziale di attività (Gennaio-Ottobre 2007), il servizio Informalavoro è stato impegnato soprattutto nell'erogazione di consulenze finalizzate alla ricerca del lavoro. Contemporaneamente sono state condotte le usuali operazioni di:

Allestimento e consultazione delle fonti
Aggiornamento settimanale delle bacheche presso lo sportello di Ferriera, presso il Comune di Buttigliera Alta e via e-mail presso il Comune di Rosta.

Coordinamento con l'equipe dell'Ufficio Lavoro del Comune di Venaria, e con il settore Servizi Territoriali della cooperativa O.R.so

Nel periodo preso in esame (Gennaio-Ottobre 2007) i passaggi totali sono stati 167 su 34 aperture (al 18/10/07) con una media di 5 ad apertura.

Oltre alla consultazione autonoma delle offerte, sono stati registrati 83 utenti, di cui 11 residenti nel Comune di Rosta, che hanno usufruito dei servizi offerti: soprattutto stesura del curriculum, lettere di accompagnamento, percorsi di orientamento e accompagnamento al lavoro.

Sono in maggioranza le donne, a conferma di quanto emerge dalle indagini sulla disoccupazione. Anche gli iscritti ai locali Centri per l'Impiego presentano una netta maggioranza di donne pari al 64% (Dato OPML - anno 2004).

In relazione all'età, la fascia prevalente è quella dei 18 - 24enni; consistente anche il dato degli ultraquarantenni, probabilmente da mettere in relazione alla crisi industriale che ha investito il territorio, i cui effetti negativi si sono avuti in modo particolare su tali soggetti.

In riferimento al titolo di studio, il 63% dell'utenza accompagnata dal servi-

zio non è in possesso di un diploma di scuola media superiore. Ben il 39% arriva solo alla terza media, a conferma che l'accompagnamento al lavoro si rivolge prioritariamente a soggetti con bassi profili professionali e bassa scolarità. D'altra parte non è da sottovalutare un 37% di laureati e diplomati che, nonostante il titolo di studio, ritiene di poter utilizzare il servizio non unicamente per l'auto consultazione, ma per una forma di sostegno, che può anche essere limitata alla messa a punto del proprio curriculum vitae.

Il servizio Informa lavoro si connota per i seguenti servizi offerti:

A. 1 Gestione delle risorse informative ed erogazione delle informazioni

La gestione delle risorse informative prevede che si operi lungo l'intera catena documentaria: dalla ricerca all'erogazione delle informazioni.

Raccolta sistematica di informazioni relative alle tematiche dell'istruzione, della formazione, del lavoro e delle professioni.

Nel dettaglio i temi trattati sono:

Scuola
Percorsi del sistema dell'istruzione
Obbligo scolastico e l'obbligo formativo
Borse di studio
Opportunità di studio all'estero

Mercato del lavoro

Opportunità in campo pubblico: concorsi presenti sia a livello nazionale che a livello locale, selezioni pubbliche ex art.16 L. 56/87

Opportunità in campo privato:

a) Annunci selezionati ed evidenziati in base ai requisiti richiesti (titoli di studio, esperienze professionali precedenti, ecc.), e alla loro presunta attendibilità.

b) Compilazione di apposite schede

dette "opportunità di lavoro", nelle quali vengono evidenziati il nome, il tipo di attività e l'ubicazione dell'azienda in cerca di personale, la figura professionale e gli specifici requisiti richiesti, la modalità di contatto e la fonte dell'informazione. Tali schede sono il risultato di una ricerca effettuata con il supporto di Internet, grazie alla quale è possibile verificare le caratteristiche principali dell'azienda ed eventualmente accedervi al sito specifico.

c) offerte di lavoro interinale
d) offerte di lavoro temporaneo e stagionale

e) opportunità di lavoro all'estero

Schede informative in distribuzione

A fronte di una prima informazione circa le modalità da seguire nella ricerca del lavoro, sono date in distribuzione schede informative, dette "Coriandoli", concernenti:

Tipologie di contratto: Part-time, Apprendistato, Formazione e Lavoro, Tempo Determinato, Lavoro a Domicilio, Collaborazione Coordinata e Continuativa.

Orientamento nella ricerca del lavoro: inserzioni, telefonata di lavoro, stesura della lettera ed del curriculum vitae, colloquio.

Altre informazioni: obbligo formativo, formazione professionale, riforma dell'università, cambiamenti del mondo del lavoro, lavoro interinale, partecipazione a concorsi pubblici, indennità di disoccupazione, centri per l'impiego.

Accoglienza

Il primo contatto con la persona è fondamentale per permettere l'instaurarsi di una relazione di «fiducia» tra l'utente ed il servizio. E' un'azione che richiede particolare attenzione, in quanto è la fase

nella quale si avvia e prende forma la relazione di servizio tra la struttura ed il beneficiario delle attività.

Colloquio di informazione orientativa e predisposizione curricula

Si verifica qualora venga manifestato da parte del cliente/utente un fabbisogno complesso e articolato, per il quale non risulta sufficiente lo scambio con l'operatore effettuato durante l'orario di apertura al pubblico (es. scelta di un corso di formazione all'interno di un'offerta variegata). In tal caso l'intervento dell'operatore consisterà in un approfondito colloquio individuale e nell'accompagnamento alla consultazione del materiale documentario disponibile presso il Servizio.

Come valore aggiunto ai servizi erogati o qualora sia posta una richiesta specifica, l'operatore predisporrà per le persone in ricerca di occupazione il curriculum vitae formativo e professionale. Il modello personalizzato verrà consegnato al massimo il secondo giorno di apertura al pubblico successivo a quello in cui è avvenuta la richiesta

Contatto con le aziende territorio

Il servizio ha svolto un'indagine conoscitiva rispetto ai fabbisogni occupazionali delle aziende del territorio. A tal fine sono stati predisposti una lettera di presentazione del servizio informalavoro ed un breve questionario sottoposti ad un campione di circa 20 aziende nei territori di Buttigliera Alta. Le aziende sono state individuate attraverso la consultazione di elenchi forniti dal Comune e banche dati on line (www.priointopre.it; www.kompassitalia.it), utilizzando come criterio prevalente al di là di quello territoriale, la loro consistenza in termini di fatturato e dipendenti

Comune di Buttigliera Alta - Comunicazioni alle Famiglie: - DICEMBRE 2007

Redazione dei testi a cura dell'Amministrazione Comunale

Coordinamento editoriale: - Teresa Scalzo

Pubblicità - Edit Service Via Cristoforo Colombo, 31- 10093 Collegno Tel./Fax 011.40.50.501 - Stampa: MONITOR - TORINO



Estrema facilità di montaggio

Kit completo: bollitore, centralina, vaso di espansione, supporti regolabili

Ottima efficienza anche in inverno

ARSolar
Pannelli Solari Termici

ARSolar by Barmark s.r.l.
Piazza Marconi della Libertà, 5 - 10098 Rivoli (TO) - Italy
tel. +39 011 9563178 - fax +39 011 9561370
www.arsolar.eu

Assessorato: Bilancio

a cura di Stefano Giolito (Assessore)

Inaugurato il Nuovo Punto QuiEnel



Inaugurato giovedì 11 ottobre e già molto attivo il Corner QuiEnel attivato presso l'Ufficio Tributi e Sistemi Informativi del Comune di Buttigliera Alta. Il taglio del nastro ha visto la partecipazione - oltre che degli amministratori buttglieresi, in primis il sindaco, Paolo Ruzzola - del Responsabile dei Servizi QuiEnel per il Piemonte e la Liguria, Giuseppe Iarusso. Lo sportello, che osserva il medesimo orario di apertura dell'Ufficio Tributi, nasce per dare un punto di riferimento e prossimità agli abitanti di Buttigliera Alta e del comprensorio. Va, infatti, ricordato che quella buttglierese è

la prima realtà di questo genere nelle Valli Susa e Sangone. La seconda avviata dopo quello di Ivrea. "Enel distribuzione - ha commentato a margine dell'inaugurazione Iarusso - è lieta di aver avviato un servizio così importante all'interno del Comune. Così si conferma la volontà della Società di essere vicina alle esigenze dei clienti e di stringere rapporti di proficua collaborazione con le realtà del territorio". Nella postazione QuiEnel (che opera in e attraverso la rete) si potrà: fare, modificare o disdire il contratto; comunicare la lettura del contatore; dimostrare l'avvenuto pagamento della bolletta; domiciliare il pagamento su conto corrente o carta di credito; verificare lo stato di consumi e pagamenti; chiedere verifica o spostamento del contatore.

Il personale comunale che assisterà il cittadino nelle operazioni è stato appositamente formato da Enel Distribuzione. "Il Comune di Buttigliera - commenta il sindaco, Paolo Ruzzola - con questa iniziativa dimostra il proprio essere vicino alle esigenze del cittadino.

L'amministrazione, ancora una volta anche grazie all'impegno del personale comunale, attiva la propria capacità di sperimentare nuove forme di prossimità e presenza".





Che cosa si può fare presso gli sportelli QuiEnel in Comune

- Stipula, modifica, cessazione del contratto di energia elettrica
- Richiesta contratto uso cantiere
- Modifica indirizzo di recapito bollette
- Dimostrazione pagamento bollette
- Comunicazione letture
- Verifica situazione consumi e pagamenti
- Richiesta duplicato ultime 3 fatture e copia contratto
- Richiesta o modifica domiciliazione bolletta su c/c bancario o carta di credito
- Richiesta spostamento contatore
- Richiesta verifica contatore e tensione
- Comunicazione proprio codice fiscale
- Conferma o variazione della situazione anagrafica
- Autocertificazione eredi e separati/divorziati

Per esserti sempre vicino. Anche Qui

Orari di apertura al Pubblico presso l'Ufficio Tributi - via Reano 3 Buttigliera Alta

Lunedì: 08.15 - 12.00
 Mercoledì: 10.00 - 12.00 17.00 - 18.45
 Giovedì e Venerdì: 10.00 - 12.00

Per richiedere tutti i servizi dedicati alle famiglie e alle piccole aziende con contratti fino a 30 kW

FACILITA' DI CONTATTO
RAPIDITA' DI RISPOSTA
SEMPLICITA' NEI RAPPORTI




In Comune a Buttigliera Alta L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

5 per mille

Risultati più che soddisfacenti sono stati comunicati dal Ministero delle Finanze al Comune di Buttigliera Alta. Argomento: il 5 per mille. Ben 667 sottoscrizioni a favore dell'Ente, per un totale di 16.836 euro. Circa il venti per cento dei contribuenti di Buttigliera hanno compiuto l'opzione in favore del Comune, che si proponeva di poter destinare questa cifra ad un impegno "sociale". Un successo che va al di là anche delle nostre aspettative, che testimonia un tasso elevato di fiducia da parte dei buttglieresi. In una realtà che vede importanti soggetti del volontariato molto attivi ed impegnati, che hanno loro pure ricevuto un buon numero di adesioni, il dato assume una rilevanza ancora maggiore. Ora non ci resta che attendere che questi denari vengano effettivamente versati al Comune. Certo rimane un po' di amaro in bocca perché i Comuni sono stati eliminati dai soggetti che possono essere scelti dai cit-

tadini come beneficiari del cinque per mille. Un risultato davvero di prim'ordine, basta confrontare il dato di Buttigliera con quello dei Comuni vicini. Giaveno - che sfiora i 16 mila abitanti - ha avuto 735 opzioni (19.707,35 euro), Avigliana (con molte migliaia di abitanti in più di Buttigliera) 569 opzioni (15.286 euro) e Borgone Susa (uno dei risultati più significativi della Valle di Susa) 240 (4574 euro). L'amministrazione di Buttigliera vede riconosciuta la propria vicinanza al cittadino, il proprio porsi e proporsi come un interlocutore attento e capace di ascolto, oltre che capace di economie. Evidentemente chi vive a Buttigliera si sente rassicurato dal metodo amministrativo e non ha difficoltà ad indirizzare direttamente al Comune una parte delle proprie imposte. Quanto ricevuto, implementato con risorse comunali, costituirà un apposito capitolo a favore delle categorie più deboli.

Si amplia il Mercato del sabato a Ferriera

Il mercato del sabato a frazione Ferriera, che l'amministrazione ha fortemente voluto, continua sulla strada del suo sviluppo. Sono in fase di ultimazione i lavori sull'area mercatale, con la realizzazione degli opportuni servizi. Ad esempio l'ampliamento dell'area centrale e la posa di panchine e rastelliere portabici.

Pure si è dato corso al nuovo bando, per la reintegrazione dei posteggi che si erano resi vacanti e con l'inserimento di ulteriori ambulanti, ciò ha permesso una revisione delle categorie merceologiche in vendita, con l'obiettivo di migliorare l'offerta e nel contempo di venire incontro ai cittadini-consumatori, specie in questo periodo nel quale è essenziale favorire un giusto equilibrio tra qualità e prezzi. Il mercato, che copre tutto l'arco

della giornata ed è servito da una possibilità di parcheggio praticamente inesauribile, in questo modo, diventa sempre più rispondente alle esigenze dei fruitori, che possono trovarvi un ampio ventaglio di possibilità di acquisto a condizioni favorevoli.





La Cantinella
Vini e sapori....

Vini e Liquori pregiati
Specialità dolciarie e
gastronomiche regionali

C.so Torino 5 7, Ferriera
10090 Buttigliera Alta (TO)
Tel./Fax 011.934 26 15

ACCURATE CONFEZIONI REGALO
Consegne sul Territorio Nazionale ed Estero

E nuova
dilmoderna
di Dellavalle Giuseppe s.n.c.



**MATERIALI EDILI - RIVESTIMENTI - PAVIMENTI
CAMINETTI - BARBECUE - FINESTRE VELUX**

10098 RIVOLI (Torino) Via Alpignano, 114
Tel. 011.958.95.50-011.953.23.61-011.953.12.55
011.956.46.55 - Fax 011.95632/2

EURO-RIGENERA

RIGENERAZIONE CARTUCCE LASER / INK-JET
TTR FAX
NASTRI PER STAMPANTI AD AGHI

C.SO TORINO, 44
10090 FERRIERA DI BUTTIGLIERA ALTA
TEL./FAX 011-9348707 347 4523772

Assessorato: Cultura

a cura di Laura Falovo (Assessore)

1 discendenti Vandel ci fanno visita

A Buttigliera Alta, ripercorrendo il percorso degli avi che qui giunsero fondando Ferriera, dal 16 al 18 ottobre scorsi, sono stati ospiti alcuni discendenti della famiglia Vandel. Un viaggio alla scoperta dell'opera e della storia di tanto prestigiosi antenati, visitando i luoghi segno della loro avventura imprenditoriale. Marie Madelein Faivre Druhen (nata nel 1930, a Pontalier, nipote del "maitre de forges" Georges Vandel, del ramo familiare sviluppatosi dal terzo dei fratelli Vandel) e la figlia Annie Marietta-Faivre, professoressa di storia dell'arte, hanno soggiornato per tre giorni nel nostro Paese, visitando - oltre a Ferriera e Capoluogo - la Precettoria di Sant'Antonio di Ranverso, la zona dei laghi e Rivoli. Le due discendenti dei Vandel e le loro accompagnatrici hanno incontrato il cultore di storia locale Riccardo Dosio, autore del libro "Una Fabbrica. Un paese", che racconta proprio la storia della Ferriera, con cui già avevano avviato in passato contatti. C'è stato anche un momento ufficiale in Comune. Le ospiti sono state ricevute presso il Palazzo Municipale.

Si è fatto omaggio del libro "Il colore del gotico" e della stampa artistica con i monumenti della Valle, realizzata da Luciano Muzzarini.

Abbiamo con piacere ricevuto la visita di questi amici. È stata una preziosa occasione per riscoprire, condividendola nelle risposte alla viva curiosità delle ospiti, la nostra storia.



L'amministrazione comunale e la comunità buttiglierese accolgono Rokhai



Prima tappa del cammino di solidarietà tra l'Afghanistan e la comunità buttiglierese coronata da successo. Il soggiorno del piccolo Rokhai di 10 anni, in attesa di essere sottoposto ad un delicato doppio intervento chirurgico al cuore all'ospedale Gaslini di Genova, si è concluso martedì 13 novembre. Il giorno precedente, momento di saluto presso il Palazzo Municipale, con i rappresentanti dell'amministrazione comunale e rappresentanze dei gruppi solidali che hanno speso il loro impegno durante i quindici giorni di permanenza sul territorio buttiglierese del piccolo amico. Rokhai, assistito dalla Charity "Khorasan", fondata e presieduta da Seema Ghani, partner dell'associazione "Progetti nel Mondo", promotrice delle iniziative solidali tra Buttigliera Alta e Kabul, orfano di padre, morto prima della sua nascita, è affetto da una grave malformazione cardiaca, che richiede per essere curata chirurgicamente un livello di specializzazione impensabile in terra afgana. L'operazione già eseguita con successo è stata

possibile grazie al sostegno economico della Regione Liguria, che ha stanziato la cifra necessaria a coprire il costo delle cure mediche. Un gesto di generosità che è frutto dell'interessamento della deputata ligure Roberta Pinotti, presidente della Commissione Difesa della Camera, che ha sensibilizzato il Governatore Claudio Burlando. Il piccolo afgano, accompagnato dallo zio Nasratullah e dal giovane interprete Arif, è stato ospite di Edoardo Mattiello, uno dei membri di "Progetti nel Mondo", che già ha operato in Afghanistan. La permanenza a Buttigliera del piccolo Rokhai ha visto l'impegno di tanti volontari, che hanno in vario modo animato i giorni di soggiorno. In prima fila l'associazione "Mani per Volare", che dell'intera operazione di solidarietà è soggetto qualificante, oltre all'associazione "SOS- Salute e Sviluppo", al "Gruppo San Maurizio" e alla Protezione Civile "Cb- Il Marinaio".

"Il Comune di Buttigliera - ha spiegato l'assessore Laura Falovo - ha accolto con piena convinzione la segnalazione che i nostri concittadini, attraverso il collega di giunta Stefano Giolito, sposandone lo spirito. Convinti dell'importanza d'impegno degli Enti Locali nella costruzione di una cultura di pace".

Il presidente dell'associazione "Progetti nel Mondo", Fulvio Dottore ha illustrato i passi successivi dell'iniziativa "Italia - Terra del Sole", che ha ricevuto anche il plauso della principessa India d'Afganistan e del Comitato Italia-Afganistan. "Siamo in attesa - ha chiarito - dell'arrivo del gruppo di ragazzi e ragazze, che presumibilmente saranno ospiti nei primi mesi del prossimo anno. Ancora attendendo di avere notizie certe dall'Ambasciata sull'effettiva possibilità d'imbarco". Scopo del progetto è quello di costruire un rapporto di collaborazione e scambio, che si autoalimenta e si sistematizza. "L'esperienza con Rokhai - ha evidenziato Grazia Lovo, presidente di "Mani per Volare" - è stata una prova importante: abbiamo capito di avere non solo l'entusiasmo ma anche la capacità organizzativa per accogliere i giovani ospiti afgani".



PERRERO

5000 MQ DI ESPOSIZIONE



Ferramenta - Elettrodomestici - TV
Macchine Agricole

Articoli Regalo - Liste Nozze

Oltre a tutto il resto, un'idea in più per il
Vostro Natale

VILLARDORA

Via Cerrone, 48

tel. 011.935.02.68 - fax 011.935.12.08

Chiuso il lunedì mattina

I nostri Migliori Auguri a tutti i Lettori



Assessorato: Cultura

a cura di Laura Falovo (Assessore)

Gemellaggio Buttigliera Alta- Jougne **Un week-end all'insegna dell'amicizia**



Jougne

La delegazione di Buttigliera Alta, sabato e domenica 22 e 23 settembre, è stata accolta con grande ospitalità e fraternità da Jougne, il paese francese con cui il Comune è legato dal vincolo di gemellaggio. Gemellaggio di cui si è festeggiato il 26° anniversario.

Oltre 60 persone sono partite nella mattinata di sabato con il pullman messo a disposizione dall'amministrazione comunale.

Presenti: il sindaco Paolo Ruzzola; l'assessore alla Cultura, Laura Falovo; il capogruppo di maggioranza, Mauro Usseglio Min; i consiglieri comunali Wilma Aschieri (delegata al gemellaggio) e Daniele Gentile (delegato allo Sport). All'arrivo nella cittadina francese, nella tarda mattinata di sabato, la delegazione è stata festeggiata dai bimbi delle scuole, che le hanno riservato un'accoglienza gioiosa e colorata. C'è poi stata la sistemazione nelle varie case delle famiglie di Jougne che hanno offerto ospitalità ai buttigliesi.

Pomeriggio di sabato all'insegna dello sport, con le sfide a calcio e bocce. In entrambe le partite alle formazioni di Buttigliera è arrioso il successo. La formazione di calcio è stata "trascinata" dall'entusiasmo di Daniele Gentile. Nel gioco delle bocce si sono cimentati il capogruppo Usseglio ed il sindaco Paolo Ruzzola. Per i "non-sportivi" visita ai luoghi caratteristici del paese o ascesa al Mont d'Or. Spazio, nel tardo pomeriggio, per l'inaugurazione ed intitolazione a Roland Tempestà della nuova sala musicale. Alla manifestazione ha portato il suo saluto l'assessore alla Cultura, Laura Falovo. Nel suo intervento ha sottolineato, ricordando le origini italiane di Tempestà e la sua capacità di inserirsi nella vita comunitaria attraverso la sua appassionata dedizione alla musica, come "la musica possa essere ponte tra le culture, stimolatrice d'incontro e dialogo all'insegna dell'armonia". Ancora memori della grande esibizione dell'Union Musical, diretta proprio da Tempestà, nel 1981 a Buttigliera Alta, alla sottoscrizione del gemellaggio, l'amministrazione civica ha voluto sottolineare la propria partecipazione con una targa ricordo. Cena comunitaria nel Salone delle Feste, dopo un bel momento di teatro sulla piazza e la funambolica esibizione della banda di Jougne. La serata di festeggiamenti è continuata con l'applauditissima esibizione del gruppo "Le Libellule", che hanno rallegrato gli astanti con danze e balli, coinvolgendo anche i presenti. Domenica mattina all'insegna dell'ufficialità, con la Messa prima e la deposizione di una corona d'alloro al monumento ai caduti. Grande conclusione con l'agapè fraterna, più luculliana che francescana in verità, presso i locali dell'ex-Gendarmerie. Qui si è tenuto lo scambio dei doni ed i discorsi dei due primi cittadini, Michel Morel e Paolo Ruzzola. Entrambi hanno sottolineato l'importanza del vincolo d'amicizia che lega i due comuni. In particolare il sindaco Ruzzola ha ricordato come "L'amicizia che ci lega celebra, quest'anno, il ventiseiesimo anniversario. Sappiamo bene, però, che ben più antiche sono le origini di questo legame, ben più profonde le sue radici. La storia dei nostri due paesi, delle nostre due comunità, si è intrecciata grazie all'avventura umana ed imprenditoriale della famiglia Vandel, che partendo di qui giunse nel nostro comune dando vita all'insediamento industriale di Ferriera". Ha parlato del gemellaggio come strumento di unificazione dell'Europa, evidenziando che "oggi il continente ha un'unica moneta, su molte tematiche direttive comuni, ma ancora non ci si sente parte ed attori di un'unificante cittadinanza europea. I gemellaggi come il nostro - ha spiegato - sono contributi veri all'edificazione della casa comune europea, allenano lo sguardo ed il cuore a guardare a ciò che unisce prima che a ciò che divide. Ciò non vuol dire mettere tra parentesi la storia particolare, piuttosto significa metterla in gioco, far sì che diventi un patrimonio comune. Guardando alla storia, alle radici culturali della nostra Europa, non possiamo non vedere nell'ideale dell'unità l'approdo a cui tendere".

L'amministrazione buttigliese ha per l'occasione fatto editare e donato una cartina bilingue di Buttigliera Alta, che ha impresso in copertina le parole "Buttigliera e Jougne città gemelle da oltre un quarto di secolo". Donate sculture in terracotta "Libertà, Uguaglianza, Fraternità".

I francesi hanno, invece, omaggiato Buttigliera Alta di una scultura d'arte astratta, realizzata da Dominique Bonneau, dal titolo "La scintilla", che propria all'epopea industriale della famiglia Vandel. Partenza nel tardo pomeriggio, con grande commozione da parte di tutti, francesi ed italiani. "Abbiamo fatto esperienza - hanno commentato alcuni partecipanti - di un'accoglienza semplice, spontanea, schietta. Di una voglia di conoscersi, di fare patrimonio comune delle proprie vicende umane.

Un week-end intenso e vivo". Ora sarà compito dei gruppi e delle associazioni - con collaborazioni, visite e progetti - dar seguito al gemellaggio. In attesa del trentesimo anniversario.

Assessorato: Urbanistica

a cura di Renato Borra (Assessore)

Un triennio di lavoro...

Ritengo importante dopo 3 anni e qualche mese dall'insediamento di questa amministrazione fare un punto sul lavoro svolto dall'ufficio edilizia privata nel lasso di tempo sopra indicato.

Il lavoro inizia dal Piano Regolatore approvato, arrivando ai giorni nostri attraverso l'approvazione della variante parziale n 1, dedicata in modo particolare alla normativa, l'approvazione del piano di classificazione acustica, una variante strutturale, imperniata sull'adeguamento del piano regolatore nel rispetto dell'accordo stipulato a suo tempo con la Teksid e il recepimento di quanto richiesto dall'amministrazione e sottoposto dalla Commissione Edilizia e dai cittadini, ed infine una variante parziale n° 2 anch'essa riguardante le normative e piccole



varianti al piano senza aumento di cubatura, quest'ultima progettata e realizzata interamente dall'ufficio tecnico.

Sempre nel settore urbanistica va inserito anche l'adeguamento della normativa in materia di commercio nell'ambito della nuova normativa commerciale regionale, inquadrata quale variante parziale n° 3.

Sono stati approvati i nuovi oneri di urbanizzazione, verificati e calcolati sulle reali necessità primarie e secondarie del paese.

Per agevolare gli interventi manutentivi delle facciate, si è anche approvato il Piano Colore dei Centri storici, che oltre ad identificare la coloristica da applicare agli edifici a seguito di un approfondito studio di un professionista, e concede a chi opera interventi manutentivi sugli edifici come identificato dal Piano un contributo in relazione al tipo di intervento realizzato.

E' in corso di attuazione una accurata e dettagliata analisi dei centri storici presenti nel comune al fine di procedere ad una revisione della relativa normativa urbanistica allegata al piano regolatore.

È allo studio un regolamento sulle insegne e chioschi, e un regolamento comunale per gli impianti di telecomunicazione.

Nell'ambito del programma SIT (Sistema Informativo Territoriale) si è dato incarico ad una società specializzata di provvedere al rilievo fotografici mediante volo aereo, attraverso la fase preliminare di restituzione fotografica aerea su supporto digitale del territorio, e successivamente la fase di restituzione ortofotogrammetrica

Nel settore dell'Edilizia Residenziale pubblica "Programma casa 10.000 alloggi entro il 2012" l'ufficio si è occupato della gestione dei bandi regionali attraverso l'istruttoria delle domande e la successiva graduatoria approvata con provvedimento amministrativo.

Nel corso degli ultimi anni sono stati presentati 12 Pec, di questi 3 sono stati approvati dal Consiglio Comunale, per cui hanno percorso tutto l'iter che va dall'approvazione da parte della Commissione Edilizia, all'accoglimento da parte del Sindaco, sino alla stipula della Convenzione con il comune; un Pec è tutt'ora nella fase di accoglimento da parte del Sindaco e in pubblicazione, gli altri 8 stanno proseguendo l'iter autorizzativo.

I PEC che hanno terminato il percorso sono nel dettaglio la RN12, localizzato in strada Cornaglio, la RN 11 e la RN 10 localizzato in via Braida Vecchia.

La parte importante e corrente è occupata dall'edilizia privata con il rilascio solo negli ultimi due anni di 60 permessi di costruire e 270 DIA, rilasciate 60 autorizzazioni paesaggistiche.

Fanno parte sempre della quotidianità frazionamenti, agibilità, pratiche di cemento armato, atti di vigilanza e ordinanze.

Sono in corso di definizione le 108 pratiche di condono riferite alla legge 326 del 2003 e sue successive modificazioni. (di cui rilasciati 52)

Infine nell'area casa l'ufficio si è occupato dell'edilizia residenziale pubblica, il Fondo per il sostegno alla locazione, l'idoneità abitativa per il ricongiungimento dei familiari.



Scorcio dell'ingresso dell'Area in Progetto da Via della Praia

... e nuovi Progetti

Nelle due immagini pubblicate in questa pagina si può apprezzare il frutto di un lungo, attento e proficuo lavoro sviluppato tra i professionisti, incaricati dai proprietari, gli architetti Nadia e Manuela Raimondo, l'amministrazione e gli uffici tecnici, nel progettare la nuova area residenziale di Ferriera.

L'area indicata nel piano regolatore come RN2 è quella dietro "Il Cavallino Rosso", compresa tra Via Cascina Tolosa e Via della Praia.

Il progetto proposto che si estende su un area di circa 32000 mq, prevede: la realizzazione di 120 appartamenti circa, in palazzine di 2/3 piani, un'importante piazza un area gioco bimbi, oltre evidentemente ad una sua viabilità con relativi marciapiedi ed aree parcheggio.

L'intero progetto è frutto di un'attenta valutazione delle tipologie costruttive, dei materiali, della distribuzione del verde pubblico e privato, della fruibilità e funzionalità dell'intera area, intendendo per tale non solo l'area di nuova edificazione ma tutta l'area circostante.

Una particolare attenzione è stata e sarà posta alla progettazione ed alla realizzazione della piazza, non intendendo per tale una mera spianata d'asfalto in cui parcheggiare auto bensì "un luogo importante, significativo in cui incontrarsi per parlare del presente e futuro nel ricordo del passato".

Con questo progetto desideriamo, in sintonia con i progettisti, realizzare contestualmente una valida risposta alle esigenze abitative ed una valorizzazione del territorio utilizzato e di quello circostante.



Assessorato: Ambiente a cura di Pier Giuseppe Gauna (Assessore)

La Differenziata funziona, lo conferma un sondaggio

È stata realizzata da [media]ambiente, su incarico del Cidiu, un'indagine sul grado di conoscenza e soddisfazione del nuovo sistema di raccolta differenziata dei rifiuti. Sono stati 300 i cittadini sentiti (un campione demoscopico significativo), ripartiti nelle tre aree designate dalle diverse modalità di realizzazione della differenziata. L'intervista telefonica, che ha registrato un grande disponibilità da parte dei buttigliesi contattati, ha dato esiti incoraggianti e segnalato alcune criticità, su cui tanto il Consorzio quanto l'amministrazione comunale si attiveranno. Una ventina di domande hanno "tastato il polso" dei cittadini in merito alle conoscenze ed alla praticabilità di un sistema volto a differenziare per favorire il riciclo ed evitare l'esplosione dei costi che il conferimento indifferenziato in discarica comporterebbe. Oltre il 90% degli abitanti di Buttigliera si sono detti soddisfatti (molto o abbastanza) del modo con cui vengono comunicate le informazioni sul sistema di raccolta. Le informazioni sono, a detta di nove buttigliesi su dieci: complete, chiare e tempestive. La quasi totalità degli intervistati si è detta, poi, assolutamente convinta che la strada, già intrapresa di concerto tra Cidiu ed amministrazione con specifici progetti, di una comunicazione ed educazione ambientale nelle scuole sia decisiva. Anche a proporre ed insegnare "stili di vita" e pratiche volte a ridurre la

quantità di rifiuti prodotti. Il 70% si è, ancora, espresso con un giudizio positivo (ritenendola molto o abbastanza più pratico e funzionale) sul nuovo sistema di raccolta, rispetto alle precedenti modalità. Per il 77% del campione "oggi è meno impegnativo differenziare". I poco più di due su dieci che esprimono difficoltà, le riferiscono soprattutto al permanere dei dubbi sulle separazione dei materiali (in questo senso sarebbe utile un ricorso al "vocabolario" distribuito in fase di avvio del servizio). Sono, invece, ben il 71% degli intervistati ad avere dubbi sulla composizione dei costi della tariffa. Percentuale analogo si dice non "a conoscenza che più si conferiscono rifiuti nell'indifferenziata (cassonetto verde) più aumenta il costo". È importante, invece, che questo dato venga sempre più tenuto presente, nell'interesse proprio e della comunità: differenziare oculatamente è l'unico modo per impedire l'impennamento dei costi della tariffa. Infine, dato positivo anche sul servizio nel suo complesso: il 7% lo ritiene ottimo, il 66% buono. Solo il 7,33% si attesta su una visione negativa e critica.

Anche questo sondaggio dimostra come l'attenzione sull'importante (per l'ambiente e per le tasche del cittadino) questione della raccolta rifiuti è sempre alta e qualificata.

CALENDARIO FESTIVITÀ EVENTUALI SPOSTAMENTI SERVIZIO RACCOLTA

NATALE '07 6,00 - 23,00 CAPODANNO '08	Si posticipa il ritiro CARTA il GIOVEDÌ 27/12 con orario Si posticipa il ritiro CARTA il GIOVEDÌ 03/01 con orario 06,00-23,00
PASQUETTA (23/03/08) con orario 06,00-18,00 25 APRILE '08	Si effettua raccolta ORGANICO ed INDIFFERENZIATO INDIFFERENZIATO (solo isole stradali) si effettua con orario 06,00-18,00
1 MAGGIO '08	ORGANICO si posticipa al giorno 2/5 con orario 06,00- 23,00 VETRO si posticipa a sabato 3/5 con orario 06,00 - 23,00
2 GIUGNO '08	INDIFFERENZIATO ed ORGANICO si effettua con orario 06,00 - 18,00
FERRAGOSTO '08	INDIFFERENZIATO (solo isole stradali) si effettua con orario 06,00 - 18,00
IMMACOLATA (08/12/08)	ORGANICO ed INDIFFERENZIATO si effettua con orario 06,00-18,00
NATALE '08	ORGANICO si posticipa al 26/12 con orario 06,00-23,00 VETRO si posticipa a sabato 27/12 con orario 06,00-23,00
S. STEFANO '08	INDIFFERENZIATO (solo isole stradale) si effettua con orario 06,00 - 18,00
CAPODANNO '09	ORGANICO si posticipa venerdì 02/01/09 con orario 06,00- 23,00 VETRO si posticipa a sabato 03/01/08 con 06,00-23,00
EPIFANIA '09 successivo	CARTA si effettua in parte e si completa entro il giorno

NB: si ricorda che VETRO e CARTA si raccolgono quindicinalmente, quindi le date sono da considerarsi tenendo presente questa turnazione.



Ancora troppo spesso certi materiali, che dovrebbero essere differenziati per permetterne il riciclo, vengono conferiti nei contenitori dell'indifferenziato. È opportuno ricordare che **TUTTO QUANTO VIENE RIPOSTO IN TALI CONTENITORI DETERMINA, FINENDO IN DISCARICA, UN MAGGIOR COSTO PER TUTTI!** Il primo modo per contenere l'entità della bolletta è porre la massima attenzione alla corretta differenziazione dei rifiuti prodotti.

Come già ben indicato dall'adesivo di istruzione apposto sul contenitore. **Nella campana con coperchio azzurro vanno inseriti esclusivamente:** bottiglie (che vanno prima schiacciate) e contenitori, confezioni per alimenti, buste e sacchetti, reti per frutta e verdura, pellicole trasparenti, reggette per la legatura dei pacchi, **imballaggi di polistirolo.**

QUESTI CONTENITORI NON SONO DESTINATI A: giocattoli, custodie cd, componenti e pezzi in plastica di elettrodomesti, posate, piatti e bicchieri in plastica. Ovviamente, contenitori in plastica con residui di liquidi e materiali tossici e/o nocivi.



CONSIGLIO UTILE PER LA CARTA

Gli scatoloni e gli imballaggi di cartone vanno il più possibile compattati, in modo che si riduca il più possibile lo spazio occupato. Evitando di costringere ad abbandonarli fuori dalla campana.

ECOCENTRO: ORARI DI APERTURA

Lunedì - Mercoledì - Venerdì dalle 13:00 alle 17:30

Sabato: dalle ore 13:00 alle 17:30

Domenica: dalle ore 9:00 alle ore 12:30

STAZIONE SERVIZIO **api** Buttigliera Alta

Cambio olio motore
Filtri Aria - Filtri Olio
dal lunedì al sabato
orario continuato
Ore notturne
servizio **api** SELF
C.so Laghi, 16
Buttigliera Alta (TO)
cell. 333.18.20.458



Buone Feste



VANZETTI COSTRUZIONI
di Vanzetti Norberto

**EDILIZIA GENERALE FOGNATURE
MOVIMENTO TERRA
PAVIMENTAZIONI**

**VIA BRAIDA VECCHIA, 9
10090 - BUTTIGLIERA ALTA (TO)
CELL. 335.65.84.314**

Auguri



Assessorato: Ambiente a cura di Pier Giuseppe Gauna (Assessore)

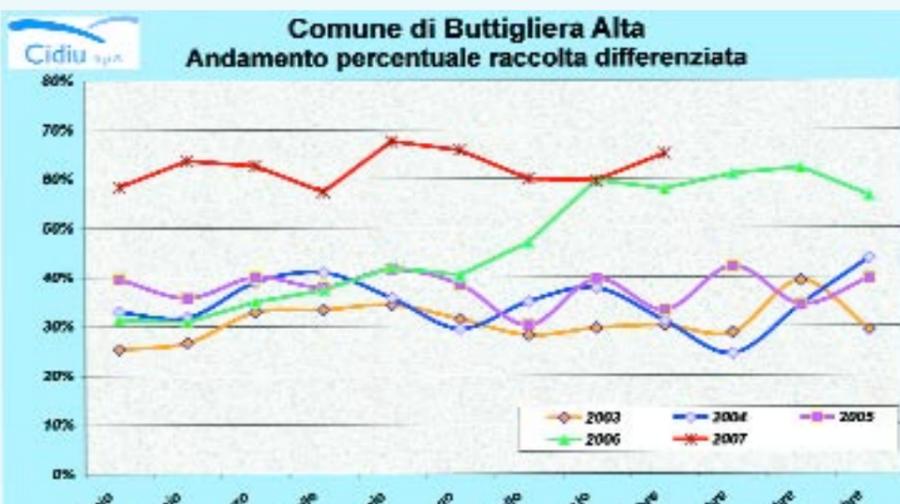
Un anno di Raccolta Differenziata

Un percorso all'interno dei numeri della raccolta differenziata nel nostro Comune

Numeri e tabelle sulla raccolta rifiuti sono talvolta difficili da interpretare, ma se li mettiamo su un grafico e soprattutto se confrontiamo gli andamenti mensili nei vari anni, essi risultano più leggibili e possono fornirci utili indicazioni.

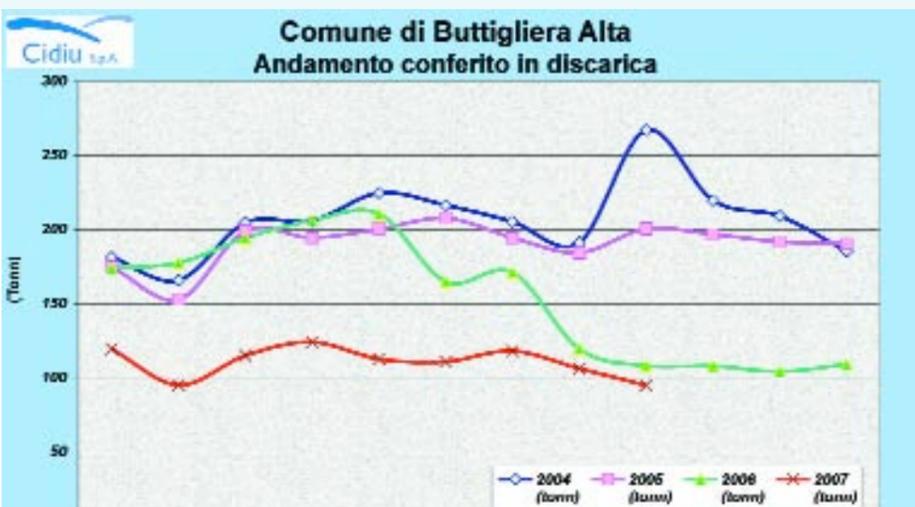
Il grafico 1 riporta l'andamento mensile del valore della raccolta differenziata (calcolato come percentuale di materiali raccolti in modo differenziato rispetto al totale dei materiali raccolti). È evidente come, negli anni 2003-2004-2005 si oscillasse intorno ad una fascia compresa tra il 30-40% mentre da Luglio 2006, in occasione della modifica del sistema di raccolta, si assiste ad una rapida impennata che, in breve tempo, ci fa raggiungere un valore intorno al 60% sostanzialmente stabile nel 2006 e tendente ad una ulteriore crescita media nel 2007.

Cosa significa per l'ambiente?

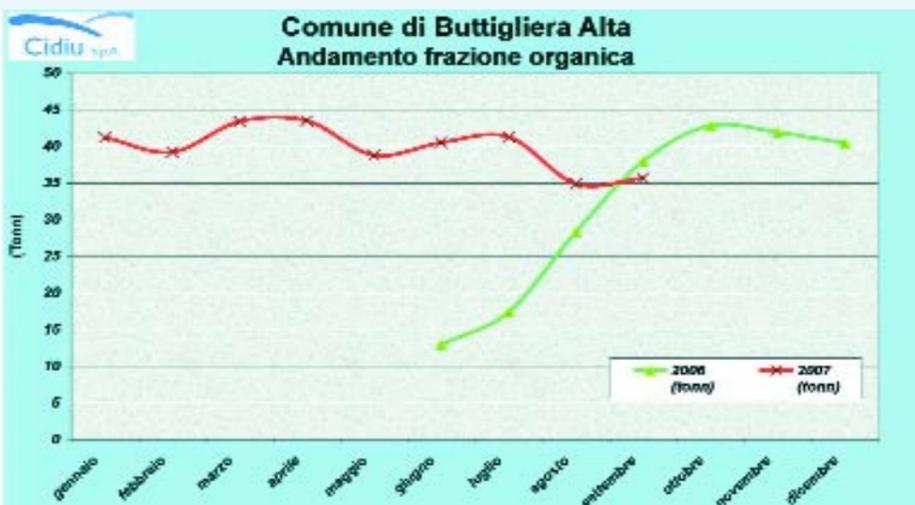


Il grafico 2 riporta le tonnellate mensili che dal nostro Comune finiscono per essere interrate nella discarica di Cassagna (Pianezza). Se negli anni 2004-2005 si trasportavano circa 200 tonnellate al mese, sempre da Luglio 2006 si assiste ad una rapida diminuzione che si attesta oggi a circa 110 tonnellate mensili (quasi la metà di meno).

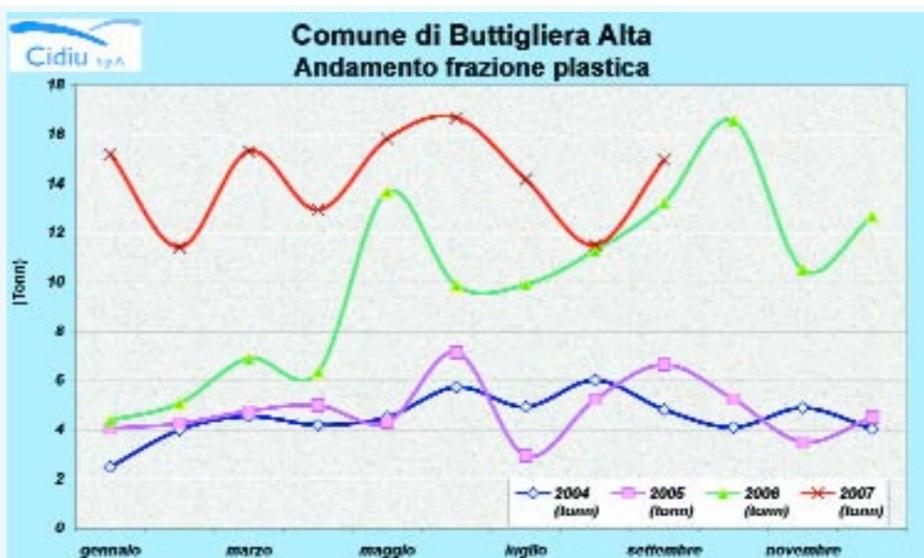
Dove sono finiti i rifiuti? Ce lo spiegano gli altri grafici.



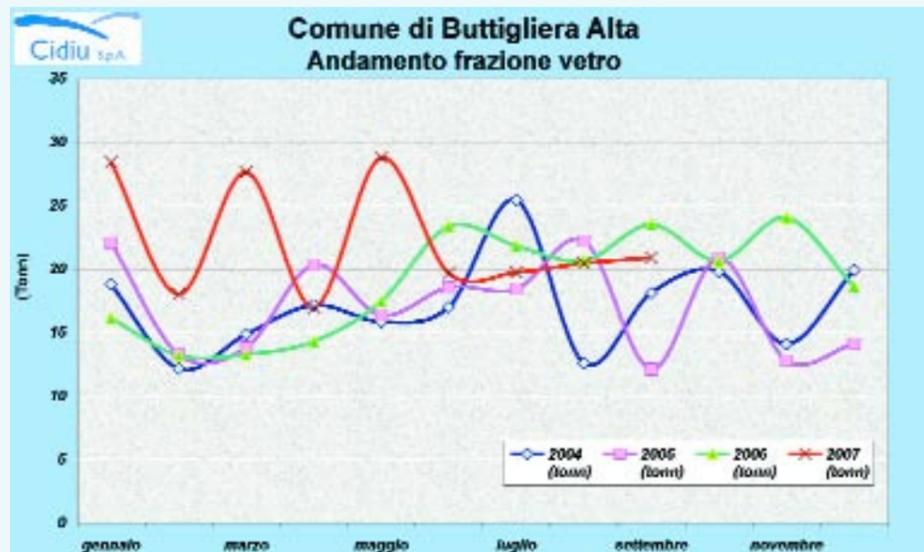
Il grafico 3 riporta l'andamento della raccolta dell'organico che nel nostro Comune si è cominciato a praticare solo a partire da Luglio 2006; oggi circa 40 tonnellate al mese vengono conferite in impianti che producono ammendante compostato.



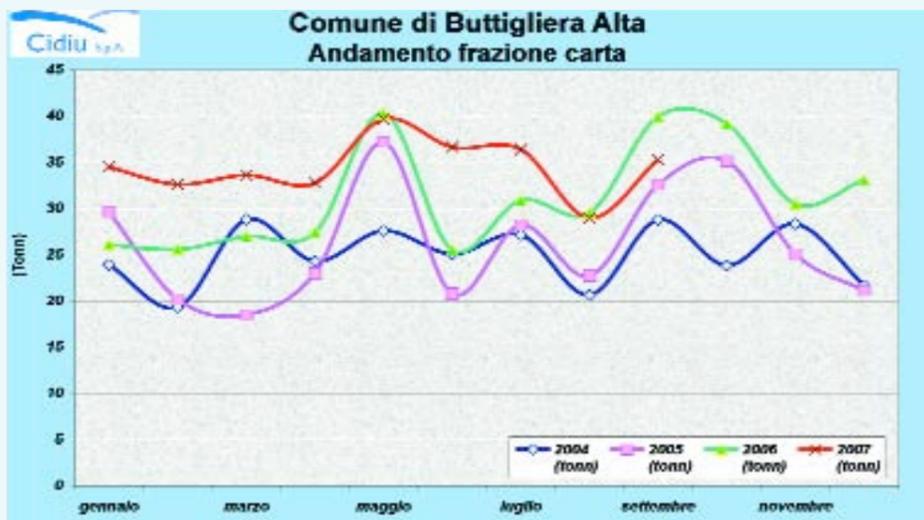
Il grafico 4 riporta l'andamento della raccolta plastica; sebbene si sia mantenuta la modalità di raccolta stradale, tuttavia si è passati da circa 5 tonnellate/mese degli anni 2004-2005 agli attuali 14 tonnellate/mese. Non a caso il nuovo sistema ha fortemente rinforzato il numero di postazioni stradali e ha previsto, sin da Luglio 2006 una raccolta con frequenza bisettimanale. Questi imballaggi in plastica finiscono a Beinasco, dove lo Stabilimento



Demap li lavora per ricavare PET (fibre sintetiche) e Polietilene (plastica nuovamente stampabile). L'aumento significativo delle quantità raccolte, sebbene in peso non sia particolarmente influente, tuttavia, a causa della bassa densità della plastica comporta una triplificazione dei volumi raccolti. L'invito a schiacciare le bottiglie prima di gettarle consente di ottimizzare molto la capacità di intercettazione dei contenitori disposti sul nostro territorio.



Il grafico 5 riporta invece l'andamento del vetro; sebbene questo materiale sia quello che da molti anni siamo abituati a differenziare, tuttavia anche in questo caso si può notare come, da Luglio 2006, sia aumentato seppure in modo meno evidente dei materiali precedenti. Dalle 18 tonnellate mensili degli anni 2004-2005 a circa 23 tonnellate mese. Tutto il vetro viene riconvertito in polverino vetroso da cui si ricavano le bottiglie di colore verde.



Il grafico 6 è relativo alla raccolta della carta, materiale che da tempo già si raccoglieva in modo differenziato nel nostro Comune. Anche in questo caso si assiste ad un sostanziale aumento della quantità mensile; dalle circa 25 tonnellate/mese degli anni 2004-2005 alle 35 tonnellate/mese del 2007. La carta viene portata a Rivoli, dove lo stabilimento CMT effettua la cernita per destinarlo a tre diverse cartiere in funzione della quantità di materiale celluloso.

I risultati esposti confermano la validità della scelta del nuovo sistema di raccolta: l'obiettivo della Provincia è stato infatti superato in tempi molto ristretti e gli andamenti mensili registrati confermano una sostanziale stabilità dei risultati raggiunti.

Tutti i dati esposti provengono da fonte CIDIU SpA e sono scaricabili sia in forma dati (file.xls), sia in forma di grafici (file .pdf), dal seguente sito www.cidiu.to.it.

Il sito riporta tali informazioni anche per tutti gli altri Comuni serviti.



Assessorato: Lavori Pubblici

a cura di Alfredo Cimarella (Assessore)



SICUREZZA STRADALE. Una priorità... molti interventi

La sicurezza stradale è uno dei temi fondamentali che occupano le amministrazioni pubbliche. Non fa eccezione la nostra amministrazione comunale.

A tutti i livelli si impiegano notevoli risorse umane ed economiche per ricercare soluzioni efficaci, sia con interventi sulla rete viaria sia con campagne di educazione.

Sul nostro territorio comunale i punti "nevralgici" sono sicuramente la Statale 25 a Ferriera e la Strada Provinciale - corso Laghi e corso Superga - a Capoluogo.

All'interno del progetto di sistemazione di corso Torino (S.S. 25 a Ferriera), i cui lavori sono già stati avviati - vedi articolo a pagina 14 - abbiamo chiesto che fosse dedicata una particolare attenzione al controllo del traffico, per aumentare la sicurezza della circolazione dei veicoli ed, ancor più, dei pedoni. E' emersa, dopo un'ampia analisi, l'opportunità di andare a realizzare un portale, posizionato circa a metà del tratto stradale interessato, attraverso il quale sarà possibile rilevare la velocità dei veicoli in transito. Strumento di dissuasione e controllo. Questa struttura è stata, quindi, progettata. L'elaborato progettuale è già stato inviato all'ANAS per le relative autorizzazioni.

Entro la primavera del prossimo anno verrà realizzata una postazione fissa e ben riconoscibile, che avrà lo scopo di controllare il rispetto dei limiti di velocità nel tratto della Statale che, anche per le dimensioni più ampie, risulta essere particolarmente pericoloso.

Per quanto riguarda la Provinciale, a Capoluogo, sono in corso due studi specifici per valutare la fattibilità di realizzare sistemi fissi e chiaramente visibili di rilevamento velocità o sistemi alternativi di rallentamento del traffico. Le aree più critiche sono: quella centrale e quella nei pressi della scuola.

Su questo tema è stato avviato un confronto con la Provincia (molto impegnata su questa problematica, ad esempio con il progetto "Timoteo"), che è l'Ente proprietario della strada.

Riteniamo infatti che i risultati migliori si possono ottenere attraverso sinergie che coinvolgano più Enti. Coscienti che non è sufficiente fare "richieste", bensì è necessario proporre soluzioni progettuali e attivarsi per reperire risorse che permettano la realizzazione delle opere, attraverso la ricerca di finanziamenti di Enti sovra-

comunalì. In questo senso, sempre sulla Provinciale, all'incrocio con Strada degli Abay, abbiamo già progettato una rotonda. Si è avviato il confronto con l'amministrazione provinciale, anche in prospettiva di eventuali finanziamenti per la realizzazione del manufatto.

Entro la prima metà del 2008 sarà completata la rotonda davanti al Centro "Le Fronde" (secondo le caratteristiche illustrate in altra parte di questa pagina) che andrà a svolgere un'efficace funzione di rallentamento del traffico. Saranno, contestualmente, realizzate due postazioni per il controllo della velocità.

Sono, inoltre, in fase di realizzazione una serie di piattaforme rialzate per aumentare la sicurezza dei pedoni nelle seguenti zone a rischio: via Capoluogo presso la scuola, via Cesare Ramo presso i giardini pubblici, via Conti Carron (due piattaforme) presso i giardini pubblici. La quantità e qualità degli interventi realizzati o progettati palesa l'attenzione al tema della sicurezza stradale da parte di questa amministrazione. Certo siamo consapevoli che sempre più e meglio, in una questione tanto delicata ed urgente, si possa fare.

RECENTI INTERVENTI SULLE STRADE

Sono ultimate le asfaltature di via della Praia - nel tratto che conduce all'area ecologica - e di via al Castello, con la sistemazione delle caditoie di raccolta acque. Sono in corso i lavori di rifacimento del passaggio pedonale a ridosso di piazza

San Maurizio. Attualmente questo camminamento molto utilizzato per attraversare la piazza è ricoperto di ghiaia; sarà sistemato il sottofondo ed abbellito con la posa di una pavimentazione in mattoncini

PROGETTAZIONI IN CORSO

Sono ormai in fase di ultimazione due importanti progetti di riqualificazione di corso Laghi e corso Superga. Nel primo caso è prevista la sistemazione degli spazi destinati al parcheggio lungo corso Laghi.

La volontà è quella di salvaguardare importanti spazi a parcheggio all'interno di questa area già urbanizzata e ricca di uffici ed attività commerciali, cercando tuttavia di porre l'attenzione sull'aspetto sicurezza e sulla qualità urbanistica.

Sono, infatti, previste aiuole sagomate che possano conservare spazi verdi e permettere la piantumazione di fiori. In corso Superga la progettazione si aggiunge a quella che prevede la rotonda all'altezza di corso Laghi e prosegue con un marciapiede/pista ciclabile fino alla

"Madonna dei Boschi".

In questo caso è prevista una sistemazione simile a quella realizzata sulla stessa provinciale nelle aree meno centrali (ad esempio in direzione Avigliana): la sostituzione del fossato a vista con una idonea tubazione interrata per la raccolta delle acque meteoriche e la realizzazione del marciapiede che ingloberà i pali dell'illuminazione pubblica. Anche in questo caso, è prevista una particolare attenzione ai materiali della pavimentazione ed alla progettazione dell'arredo urbano, che riprende la tipologia già prevista sul territorio con le apposite strutture per il posizionamento dei fiori. Nell'ultimo tratto è prevista anche la realizzazione di una nuova fognatura per la quale sono già stati avviati

gli opportuni contatti con la SMAT per gli interventi di specifica competenza.

E' stata, inoltre, affidato incarico di studio dell'area antistante il Palazzo comunale. Il progetto prevedrà: interventi sulle facciate, la sistemazione dell'area verde, il rifacimento del marciapiede che proseguirà sino al semaforo, l'eliminazione dei pali per l'illuminazione pubblica e l'interramento della linea elettrica, l'eliminazione della cabina per il controllo della pressione del gas e delle altre strutture tecniche decisamente antiestetiche.

Nei primi mesi dell'anno ci sarà consegnato anche uno studio di fattibilità riguardante il "cuore" del nostro centro storico.

Numerosi LAVORI SMAT

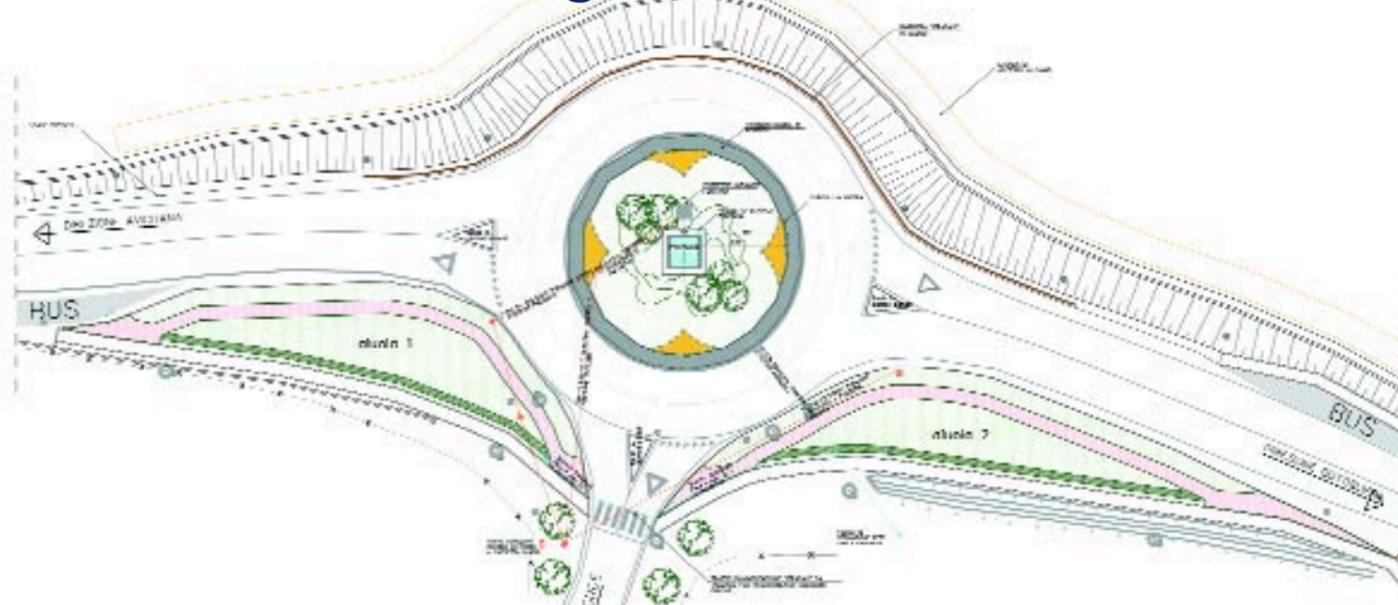
Si stanno concludendo i lavori SMAT complementari al progetto di smaltimento delle acque meteoriche. Nella fattispecie saranno sistemati un tratto di rio Cellino confinante con via Mario Greco ed un attraversamento in via Stazione.

È stato, inoltre, realizzato un nuovo tratto fognario in vicolo Redenzione, che risolve una annosa situazione di precarietà: la pavimentazione sarà risistemata con l'eliminazione dell'a-

sfalto e la posa di porfido con il preciso intento di qualificare urbanisticamente questa area nel cuore del centro storico.

Sono, poi, state realizzate una serie di caditoie per la raccolta delle acque piovane in via Rosta, in corso Laghi, in corrispondenza dell'incrocio con via Reano e in corso Superga (qui è previsto il rifacimento del marciapiede).

Rotatoria di corso Laghi



Così si presenterà la rotonda all'ingresso del paese, all'altezza della zona residenziale "Le Fronde". Con la consegna della rotonda dall'Agenzia Torino 2006 alla Provincia di Torino ed al Comune per le parti di sua competenza, che avverrà entro la fine dell'anno. Si darà, allora, corso ai lavori, che prevedono interventi significati, volti a dare il giusto decoro all'area, con interventi sia sul verde che sugli arredi. Prevista la piantumazione di fiori e la realizzazione dell'impianto di irrigazione, oltre alla posa di una fontana. Sui due lati del senso di marcia, prima e dopo la rotonda, saranno realizzate due pensiline alla fermate del bus.

Assessorato: Lavori Pubblici a cura di Alfredo Cimarella (Assessore)



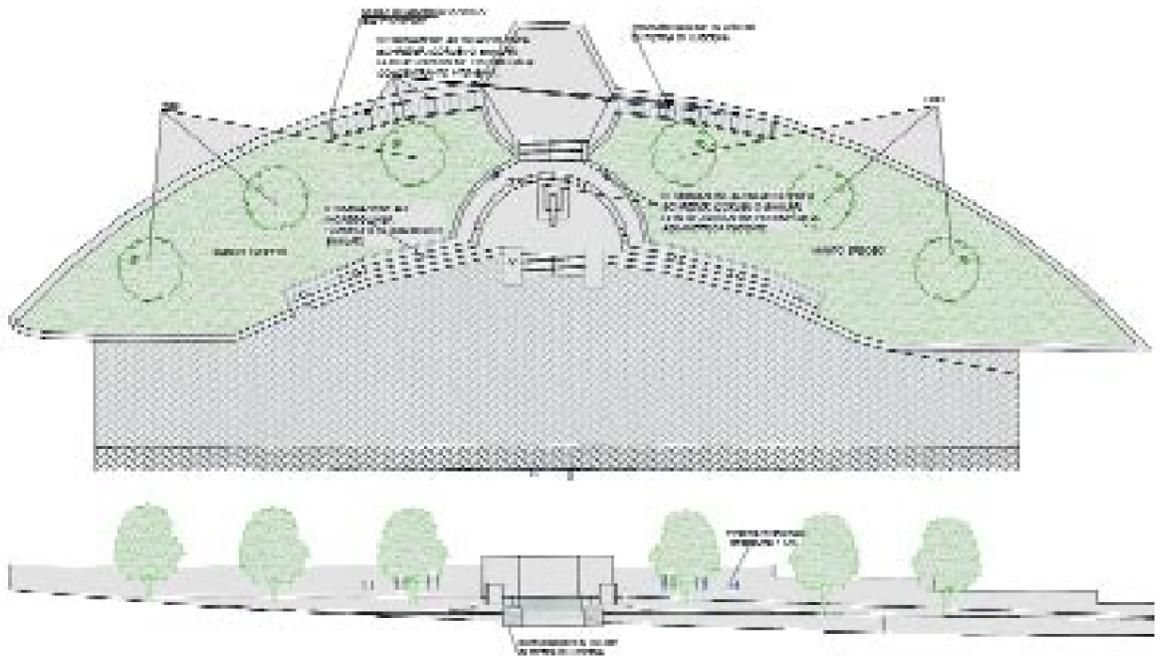
Progetto di riqualificazione del Parco della Rimembranza

Con soddisfazione è stato inviato, per i necessari pareri, alle Sovrintendenze il progetto preliminare del rifacimento del Parco della Rimembranza.

La progettazione è stata eseguita, a titolo gratuito, dagli architetti Manuela Raimondo e Mario Fillia (per i calcoli del cemento armato).

Questa progettazione ha raccolto e combinato con le esigenze di valorizzazione dell'area le richieste dei cittadini, che in molti hanno dimostrato di tenere a questo segno di memoria per i caduti buttglieresi dei due Conflitti Mondiali. Previsto il rifacimento dei muri di sostegno, sia sul fronte del cimitero sia alle spalle del monumento. Saranno creati dei camminamenti, che oltre a dare "ariosità" permetteranno il pieno accesso ai disabili. Significativi interventi sull'illuminazione, con una particolare cura. Si provvederà alla piantumazione di alberi che non creino più problemi di stabilità, oltre alla sistemazione del verde (con realizzazione di un impianto di irrigazione dedicato". In particolare evidenza saranno installate due lastre bronzee su cui saranno incisi i nomi dei caduti.

Siamo particolarmente soddisfatti sia della qualità del progetto sia del percorso che ci ha condotti a fare una positiva sintesi tra le esigenze di rivalutazione di tutta l'area e le richieste dei cittadini e di associazioni dell'arma e di ex-combattenti.



Convenzione per gli impianti di illuminazione pubblica tra Enel Sole e Comune

LUCE SPENTA? TELEFONA

E COMUNICA IL NUMERO DEL PUNTO LUCE

È realtà la convenzione tra il Comune di Buttigliera Alta e la società Enel Sole S.p.A. Una Convenzione che determina l'affidamento di tutti gli impianti di illuminazione pubblica del territorio comunale ad Enel Sole, per un periodo di sei anni. Non solo i 321 centri luminosi di cui Enel Sole è già proprietaria, ma anche i 418 rimanenti che sono di proprietà comunale. "Una gestione unitaria - recita in premessa il testo della convenzione - del servizio nell'ambito del territorio comunale si rende opportuna per motivi di economicità, razionalizzazione, continuità del servizio stesso". Entrambi le parti intendono "promuovere azioni nel settore dell'illuminazione pubblica intese a garantire le esigenze di sicurezza dei cittadini migliorando la qualità della luce nell'ambito territoriale di Buttigliera". Enel Sole espleta un servizio di gestione dell'illuminazione pubblica comprensivo di: "analisi, programmazione, progettazione e realizzazione di impianti, con particolare attenzione alla valorizzazione del contesto urbano; ispezione, esercizio e manutenzione della rete; consulenza ed assistenza per aspetti tecnici finalizzati al risparmio energetico e prevenzione dell'inquinamento luminoso". Si è effettuata una catalogazione puntuale, che sarà - per aumentare l'efficienza - anche informatizzata. L'unificazione della



gestione ed il preciso censimento permetteranno una

razionalizzazione degli interventi di manutenzione e la celerità di intervento e riparazione in caso di anomalie o guasti. Ogni punto luce è munito in visibile numero di identificazione, che semplificherà la segnalazione. È attivo un numero verde, unico interfaccia, cui potranno essere segnalati i malfunzionamenti. Si tratta di un servizio dinamico, non di nastri pre-registrati, sempre attivo: 800.90.10.50. Enel Sole si impegna ad intervenire per la riparazione entro 5 giorni lavorativi. Uno per i guasti urgenti. A carico del Comune, per i servizi di base, previsto un canone annuale di circa 20 mila euro.



Asilo Nido Privato



Sono aperte le iscrizioni per il 2008-2009

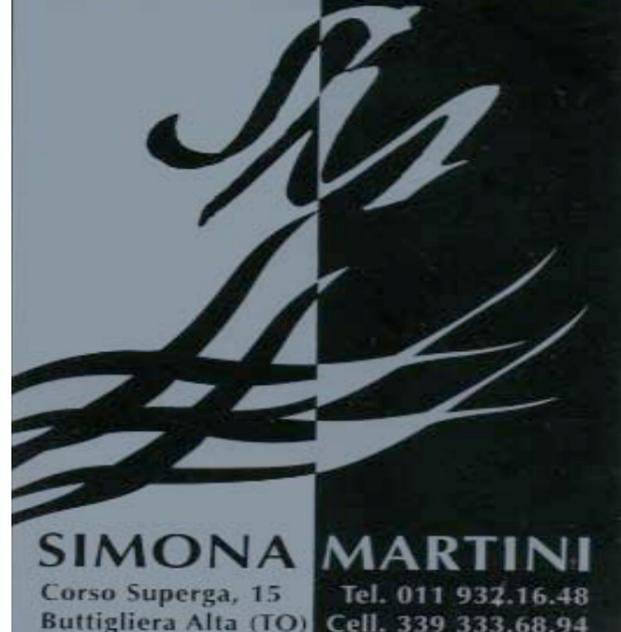
Per informazioni:
Via Gatta, 14
tel. 011 93.66.183
Ferriera di Buttigliera Alta (TO)

MEMORANDUM



- * TRATTAMENTO CORPO DIMAGRANTI RASSODANTI SOLARIUM RICOSTRUZIONI UNGUIE MANICURE PEDICURE
- * LUCE PULSATA "ULTIMA GENERAZIONE"
- * TRATTAMENTO VISO ISOMETRICA - ANTIRUGHE

ACCONCIATURE



SIMONA MARTINI
Corso Superga, 15 Buttigliera Alta (TO)
Tel. 011 932.16.48
Cell. 339 333.68.94



Assessorato: Lavori Pubblici

a cura di Alfredo Cimarella (Assessore)

Il Comune investe 500mila euro per la Riqualificazione di Corso Torino

Sono finalmente iniziati i lavori per la sistemazione di corso Torino, nel tratto compreso tra via Cascina Tolosa e via della Praia.

Diciamo "finalmente" perché l'iter di questa opera pubblica è stato particolarmente travagliato.

La decisione politica di procedere con questa importante riqualificazione è stata infatti uno dei primi atti predisposti dall'amministrazione e, in un primo momento, le risorse per la realizzazione dell'opera dovevano arrivare da un finanziamento statale ottenuto attraverso l'intervento del "Patto territoriale Zona Ovest" (l'ottimo Organismo che coordina iniziative e richieste di finanziamento di una pluralità di Comuni).

In seguito, tali fondi sono stati negati provocando un inevitabile rinvio.

L'Amministrazione ha deciso comunque di finanziare con risorse comunali un intervento che si ritiene tanto fondamentale. Sia per la qualificazione di un'area importante di ingresso in Buttigliera Alta, sia per la necessità improrogabile di mettere in sicurezza questo tratto di Corso particolarmente



frequentato, soprattutto ora che la presenza del nuovo mercato.

Sarà realizzata la sistemazione dell'area a lato del distributore di carburante ed il collegamento pedonale tra via Cascina Tolosa e via della Praia, con la conservazione del maggior numero possibile di posti auto paralleli alla statale.

E' prevista la riorganizzazione del posizionamento delle isole di raccolta rifiuti, in modo tale da renderle più controllabili e da limitarne l'impatto visivo attraverso delle apposite protezioni.

Particolare attenzione è dedicata all'arredo urbano: pavimentazione di qualità, pensiline e barriere di protezione per pedoni con fioriere già utilizzate in altre aree oggetto di intervento sul territorio comunale (ad esempio corso Laghi). Così si proseguirà nell'intento di migliorare la coerenza dell'insieme cercando di rendere sempre più gradevole il nostro Comune.

Il costo totale dell'opera - compresi progettazioni, sicurezza, espropri - è circa 500.000 euro.

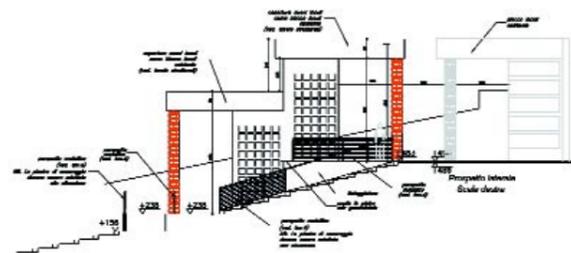
Cimitero ancora lavori



COSTRUZIONE DI NUOVI LOCULI

Sono stati appaltati i lavori per la costruzione di nuovi loculi cimiteriali, che verranno realizzati nella parte alta della zona di ampliamento.

Il costo totale dell'opera è di 260.000 euro e prevede la realizzazione di 150 loculi, 100 cellette e 15 urne cinerarie. La tipologia costruttiva riprende le strutture già esistenti nell'area di nuova espansione in modo da affiancare alla qualità costruttiva un contesto armonioso. I lavori inizieranno nei primi mesi del 2008.



PROGETTO LAVORI DI SISTEMAZIONE DELLA PARTE STORICA

Negli ultimi anni il nostro cimitero è stato oggetto di numerosi interventi di sistemazione.

A causa della particolare conformazione del terreno (scosceso ed instabile) e dell'assenza o vetustà degli impianti di raccolta acque piovane, si sono verificati notevoli problemi alle infrastrutture.

Abbiamo, quindi, scelto la strada più costosa, ma anche più duratura: intervenire per zone in modo radicale (ad esempio sono sempre previsti sottofondi in calcestruzzo in scale e camminamenti).

All'ingresso della parte storica, coordinando i lavori con i proprietari delle tombe che hanno provveduto al rifacimento delle solette, sono stati realizzati due camminamenti in pietra.

Il nuovo progetto, che è stato ultimato, prevede: di proseguire con il rifacimento della scalinata centrale e di quella di destra; la costruzione di una rete di raccolta acqua piovana per evitare la continua erosione; il rifacimento della pavimentazione di tutto il viale centrale compresa l'area della croce presso cui si svolgono le funzioni religiose; lo spostamento della fontana e la realizzazione di un impianto elettrico.

Per la progettazione e realizzazione di questi lavori è prevista una spesa complessiva di 57.000 euro. Saranno appaltati e realizzati nel 2008.

MILLENNIUM S.p.A. **REALE MUTUA S.p.A.**

di Cimarella e Ruzzola
Consulenza Assicurativa
Buttigliera Alta, corso Superga,
15

ALPI-CASA S.p.A.
immobiliare

BUTTIGLIERA ALTA (TO)
011 932 12 29 - Fax 011 932 26 84

BUONE FESTE
A TUTTA
LA CLIENTELA



TIGER SPORT
di CAMUSO

CENTRO VENDITA SPECIALIZZATO PER CORRERE...
(vieni da e con noi: ci alleneremo insieme ...anche per la maratona di New York)

...UN PROGRAMMA DI TABELLE PERSONALIZZATE PER TUTTE LE ESIGENZE...

ANOMELLA VAGAROWSKI MISS Ribellina RAMS 23 Austri-Italian

SAUCONY NIKE asics ZEU SPORT new balance

RICHIEDI LA TESSERA FEDELTA'

Sconto del 30% per le Società Sportive

C.so Torino, 10
Ferriera di Buttigliera Alta (TO)
Tel./Fax 011.9367614 - Orario 9.30/12.30 - 16.00/19.30

Tante Idee Regalo delle migliori Marche!
Aperto tutte le domeniche di dicembre **Auguri**

il Parquet s.a.s.

Pavimenti in legno

338.75.64.350

AVIGLIANA (TO)

continua da LAVORI PUBBLICI

Canile sperimentale comunale

È stato consegnato il progetto preliminare per il nuovo canile comunale, che avrà delle caratteristiche sperimentali, che lo qualificherà come realtà realmente innovativa, anche per la presenza di una parte didattica. Parte, quest'ultima, finalizzata a sviluppare dinamiche positive nel rapporto tra i cittadini e gli animali domestici, una presenza sempre più significativa nelle nostre

famiglie. La nuova struttura sorgerà a Frazione Ferriera, nei pressi della rifiuteria. È progettato per la realizzazione in più fasi. Con l'ultimazione del primo lotto sarà operativo il canile-rifugio. Le parti successive consentiranno, con spazi appositi, il soggiorno temporaneo degli animali. È stato avviato un confronto con Asl e Regione Piemonte



Dalla Minoranza:

**GRUPPO CENTRO SINISTRA - RIFONDAZIONE - INDIPENDENTI
PER BUTTIGLIERA**

Nasce il Partito Democratico

Come noto a tutti, il 14 ottobre scorso in tutti i comuni d'Italia vi sono state le elezioni che hanno dato vita al Partito Democratico, il nuovo percorso che il centro sinistra del nostro paese ha deciso di intraprendere partendo proprio da una giornata aperta alla partecipazione dei cittadini. Come rappresentanti di tale compagine politica nei confini Buttiglieresi, ci sembra pertanto corretto approfittare di queste righe per condividere qualche nostro pensiero in merito con la cittadinanza, che è stata più che mai parte attiva di tale processo costituente.

I trascinatori dell'iniziativa, ben riconoscibili a livello nazionale quanto a livello locale, hanno avuto ed hanno tutt'ora il merito di aver fatto alla gente una proposta che vedeva veramente dei margini di "nuovo" in quel che si andava costituendo come soggetto politico nascente, aumentando la partecipazione dei giovani, portando alla soglia del 50% minimo il numero di donne candidate nelle liste elettorali, ed invitando il maggior numero di persone ad esprimere la propria voglia di novità attraverso il voto, con la possibilità di votare per i sedicenni e per i cittadini extracomunitari in possesso di un regolare documento di identità. Tutte iniziative che hanno contribuito alla buona riuscita dell'iniziativa, e che hanno raccolto intorno alle urne 3,5 milioni di persone che volontariamente, al prezzo di 1 euro, hanno dato vita a quello che sembra destinato ad essere un modello di unione politica invidiato e imitabile anche dal resto del panorama politico italiano.

Il Partito Democratico nasce a livello italiano in un momento politico molto delicato, in cui il governo ha scelto di affrontare alcune problematiche lasciate a latitare da anni quali il risanamento dei conti pubblici, il pacchetto welfare con il particolare riferimento all'ambito pensionistico, l'ambiente, la sicurezza negli ambienti lavorativi e nella vita di tutti i giorni, tutto ciò con una opposizione pronta solamente a fare polemica estrema e di basso livello rasentando la dignità come pochi giorni fa, quando il leader del partito di alleanza nazionale non si è posto il problema di approfittare della brutale morte di una giovane donna romana per puntare il dito contro i propri avversari politici.

La sfida che il Partito Democratico dovrà combattere sarà non solo quella di ridare credibilità ad un esecutivo di governo in difficoltà, ma anche e soprattutto quella di non deludere tutti coloro che hanno partecipato in modo fortemente significativo alla nascita dello stesso partito e che hanno chiesto a gran voce "novità".

Tornando al nostro piccolo, anche 4 nostri concittadini erano candidati all'interno delle liste che andavano a formare la assemblea costituente regionale, ed anche a Buttigliera la parità era rispettata con la candidatura di due donne, Lai Melisenda e Mariangela Ranzini Colombo, e due uomini, Dario Andreis e Gianluigi Forgia. Ma la cosa per cui più ci preme parlare di Partito Democratico è che anche a Buttigliera il trend nazionale è stato pienamente rispettato, e si sono presentati alle urne ben 296 concittadini, risultato che ci lascia pienamente soddisfatti e per il quale sentiamo di dover ringraziare fortemente i Buttiglieresi.

All'interno del nostro gruppo consiliare, bisogna ammettere che una sorta di Partito Democratico è sempre esistito in quanto Democratici di Sinistra e Margherita lavorano nella medesima direzione da anni e l'unione in un solo partito è vissuta forse da noi come la naturale prosecuzione di un percorso già iniziato da tempo ed oggi sottoscritto a tutti gli effetti. Un percorso unitario reso possibile anche grazie all'importante collaborazione critica e puntuale del consigliere Fabio Domini (PRC) che ha permesso l'instaurarsi di un metodo di confronto in cui la pluralità di idee è vissuta non come un ostacolo ma come una ricchezza, valore che si rispecchia pienamente nell'identità politica del nascente Partito Democratico.

Nei mesi a venire, mentre nelle assemblee Regionali e Nazionali presiedute rispettivamente da Gianfranco Morgando e da Walter Veltroni verranno dibattute le questioni politico-organizzative necessarie alla prosecuzione dei lavori nel migliore dei modi, qui a Buttigliera si è creato a sua volta un gruppo di lavoro che porta avanti i progetti pensati durante la fase pre/assembleare dal cittadino Comitato per il Partito Democratico o così detto Comitato 14 ottobre e che si ritrova tutti i giovedì in Piazza del Popolo a capoluogo. Saranno oggetto delle prossime serate del comitato discussioni in merito ai principali argomenti di attualità riguardanti il nostro territorio in senso stretto e la politica regionale e nazionale quando possibile.

Sarà così possibile anche a Buttigliera discutere di temi che ci toccano tutti i giorni in modo più o meno diretto, attraverso la partecipazione a serate organizzate dal citato comitato, o, per chi interessato a partecipare in prima persona, portare avanti insieme un percorso ancora tutto da scrivere, nelle idee e nei fatti.

Per eventuali informazioni e contatti: Andreis Dario: 333/9068012

ECO ANTINCENDIO ANTINFORTUNISTICA - Buttigliera Alta (TO) - Corso Torino, 87/E - Tel./Fax 0119367736 - Tel. 0119342284 - 0119367000

B.B.BELL

B.B.BELL

ADSL hiperlan X

**BUTTIGLIERA
ALTA**

SIMMETRICA(HDSL) — POTENTE — SICURA

Da	800Kbs/800Kbs	a	22,00€	mese	24ORE	SU	24
	1Mbs/1Mbs	a	25,00€	“	“	“	“
	2Mbs/2Mbs	a	35,00€	“	“	“	“
	3Mbs/3Mbs	a	44,00€	“	“	“	“

A salire fino a 4 /5 /6/10/15/20/25/30 Mbs

Per privati ed aziende

Con possibilità di **abbandonare** definitivamente il canone della rete fissa di Telecom e sostituirlo, mantenendo lo stesso numero, con un canone di

solì 5,00 € mese

BBELL srl – Cso Svizzera 185 – Torino 011 0670067 info@bbradio.it

Referente: cell. 339.4208929



Un sito al Tuo Servizio: www.comune.buttiglieraalta.to.it

Il sito ufficiale del Comune è, sempre più, una presenza anche di servizio. Uno spazio interattivo in cui i cittadini buttiglieresi possono trovare alcune concrete risposte alle loro esigenze, direttamente dalla scrivania di casa. Snellendo i tempi d'attesa e favorendo la celerità di rapporto.

Sul sito sono - inoltre - elencati tutti i titoli delle delibere, tanto di Consiglio quanto di Giunta. Un contributo alla trasparenza. Presente anche l'elenco delle gare e degli appalti. Scaricabili i moduli per le domande agli uffici: Anagrafe, Urbanistica e Ufficio Scuola. Oltre che per Ici, Tia e Piano Colore.

Da qualche giorno è pure possibile consultare l'elenco aggiornato di tutti i libri presenti nella Biblioteca Civica "Ida Carlini". Sul sito sono scaricabili tutti i numeri arretrati dell'Informatore Comunale. Come è pure consultabile il Bollettino Meteorologico della Protezione Civile.

Sport e Cultura. I buttiglieresi si fanno onore nel mondo

Pamparà: un buttiglierese porta la sua arte in Cina



L'artista buttiglierese Franco Pamparà è reduce da un grande successo internazionale, le sue opere sono state presentate a Shanghai, in una mostra che ha avuto anche il patrocinio della Provincia di Torino. "Questa esposizione - racconta l'artista - è stata l'opportunità per far incontrare, sotto il segno dell'arte, culture diverse". I cultori dell'arte del "celeste impero" hanno apprezzato le creazioni di Pamparà. Soddisfazione, non solo per l'artista ma anche da parte dell'amministrazione comunale, per questo importante traguardo. Proprio diversi spazi del Palazzo Comunale, la Sala Consiglio e

l'Ufficio del Sindaco, sono impreziosite dalla presenza di alcune sue opere pittoriche. "È sempre importante - commenta l'assessore alla Cultura, Laura Falovo - valorizzare quanto i nostri concittadini fanno nel campo dell'arte e della cultura, facendo conoscere nel mondo il nome di Buttigliera, senza questa attenzione non c'è una vera politica culturale".

I 4 dell'atletica San Maurizio Da Ferriera alla Maratona di New York

Il 4 novembre tra gli oltre quarantamila corridori provenienti da più nazioni il presidente dell'atletica San Maurizio di Ferriera, Tommaso Camuso e i suoi allievi Raimondo Esposito, Roberto Pane e Stefano Vicenzi hanno "corso" (facendoci onore) alla maratona di New York. Raccontano di aver vissuto un'esperienza indimenticabile anche se faticosa.

Tommaso Camuso ha percorso (nonostante i suoi crampi finali) i 42 km in 2 ore e 49' conquistando il 290° posto. Raimondo Esposito si è piazzato al 2018° posto (in 3,18 ore) Pane al 7370° (in 3,51 ore) e Vicenzi al 13.000° posto (in 4,19 ore). "Una gara tra salite e discese sui ponti e pur se faticosa - dichiara Tommaso - il caloroso tifo ci ha permesso, grazie anche alla nostra preparazione, di completare il percorso in modo soddisfacente".



Entusiasti di questa esperienza oltreoceanica i quattro podisti una volta rientrati a casa li rivediamo correre per le vie di Buttigliera ben carichi e pronti ad affrontare un prossimo appuntamento: la gara podistica di ROMA -OSTIA a febbraio 2008. Buon allenamento!

Illuminazione Natalizia

Come di consueto il "Comitato festeggiamenti Buttigliera Alta", con il patrocinio del Comune, si occupa dell'illuminazione natalizia delle vie del nostro Comune. Sono stati "illuminati" gli scorci più caratteristici del paese: Chiesa di S. Marco, Sacro Cuore di Gesù, Madonna dei Boschi, S. Rocco, S. Grato, S. Nicola, S. Antonio di Ranverso, piazza Jougne, la parte alta di via Reano, la facciata del Palazzo comunale e l'asilo "Caduti in Guerra".

Una novità, invece, è rappresentata dall'illuminazione della parte centrale di corso Laghi e corso Superga e della Statale che attraversa Ferriera. Un "biglietto da visita"

di riguardo per accogliere quanti transitano su queste strade molto frequentate. Ringraziamo l'Amministrazione comunale e a tutti i commercianti ed operatori economici che hanno sostenuto l'iniziativa.

I componenti del Comitato augurano Buon Natale a tutti i buttiglieresi!

Vilma Aschieri, Franco Balbo, Mario Bassi, Alfredo Cimarella, Morena Fassino, Luciano Giaccone, Enzo Manzone, Simona Martini, Bruno Reale, Uberto Rabbia e Norberto Vanzetti



Centro Arredamenti



Centro Materassi

GRUPPO EUROFLEX -VALSUSA ARREDAMENTI

AVIGLIANA
Corso Laghi, 217
Tel. 011.93.12.420

Bussoleno
Via Traforo, 60
Tel. 0122.64.15.03

St. Jean de Maurienne
396 Avenue H. Falcoz
0033-04/79565345

Materassi Ortopedici a partire
Arredamenti Completi a partire

da euro 105,00
da euro 5.500,00

DA NOI È SEMPRE NATALE... ..BUONE FESTE

Presso la nostra sede EUROFLEX in corso Laghi, 217 di AVIGLIANA, nel mese di dicembre, un *Simpatico Omaggio* a tutti i Nostri Clienti.

La Bottega del Fuoco

Rivenditore autorizzato



VASTA GAMMA STUFE, CAMINETTI A PELLETT, CALDAIE A LEGNA
SOPRALUOGHI E INSTALLAZIONE SPECIALIZZATA

FERRIERA DI BUTTIGLIERA (TO) - C.so Torino, 91/D - Tel. e Fax 011.9348777

